

Filipunu	1
Kolosunu	14
1 Tesalonikinu	26
2 Tesalonikinu	38
Jaki	46

Wěmá qeé Pɔlu wlán sé dó Filipunu lé ḥ

Xónúusóqótê

Pɔlu wē wlán wěmá xé ḥ sé dó agun Filipu tɔn. Filipu ka nyí tôxo qé bo qđô Masedwani sín ayīgba ḥ ji. Pɔlu wē nyí me nukɔntɔn qeé jla Mawuxó qđô tôxo né ḥ mē ḥ, bo qđô agun ḥ ayī (Mesédó 16.12-40). Gankpá mē wē e tê bo wlán wěmá ḥ (1.7). Có ḥ, xógbé qeé e zán lé nyí awājijé sín xogbe. Hwenu qeé e qđô gankpá mē ḥ, e qđô nukun qđ è na jó mí, bɔ mí ná yî ná akónkpínkpan me qeé qđ nǔ ná Klisu qđô Filipu lé. Nǔqđító Filipu tɔn né lé má wɔn Pɔlu ge ; am᷑, é flín i, bo sé Epaflooditi dó e, bɔ e hén nǔ qeé sín hudo e qđ lé yî n'ε. Đô wěmá ḥ mē ḥ, Pɔlu byɔ é qđ é né lí dō qđô nǔqđító mē ; ná gbezan étɔn né sɔgbe xé mítɔn, kpó qeé Klisu zán ḥ kpó. E lé byɔ é qđ é né có édé dó nǔkplónmetó agɔ lé wú. Đó, Jwifu qélé qđô Filipu, bo nɔ xô hwendomenuwíwa lé kpó hwlěngánxó kpó cá, bo na mî tēn bo qđ mē qeé qđ nǔ ná Klisu lé zɔn ali qagbe ḥ ji. Né ḥ godó ḥ, Pɔlu kpâ gbe ná agun Filipu tɔn, bo dó kpé ná é qđ alɔ qeé é gó n'ε ḥ wútú. Bo na dó fó ḥ, e dó gbe ná é, bo xô qđ ná é.

Đee è má wěmá xé ḥ mē qđ ḥ die :

Pɔlu dó gbe sé dó Filipunu lé, bo xô qđe dó táa étɔn mē (1.1-11) ;

Nǔ qeé jɔ dó Pɔlu ji lé (1.12-26) ;

Mĩ né qó gbe kpó, bo só mǐqé hwe qî Klisu xá
(1.27—2.18) ;

Pɔlu sé Timɔtê kpó Epafloditi kpó dó agun
Filipu tɔn ji (2.19-30) ;

Jwifu lé sín sén o nyínyi kpó nǔqîdî qó ná Klisu
kpó (3.1—4.9) ;

Pɔlu dó kpé ná agun Filipu tɔn (4.10-20) ;

Pɔlu dó gbe sé dó Filipunu lé bo sú táa ná wěmá
o (4.21-23).

Gbedoname

1 Nyε Pɔ̄lu kpó Timotē kpó, mĩ nyí mesentó Klisu Jezu tɔ̄n ; mĩ wê wlán wěmá xé o sé dō me qeé dî nǔ ná Klisu Jezu bo nyí Mawu tɔ̄n, bo dô Filipu lé bǐ, kpó agunnukontó étɔ̄n lé kpódó agunvijikpóntó étɔ̄n lé kpó.
2 Mawu Tó mítɔ̄n kpó Aklunâ Jezu Klisu kpó né kâñ fénú kpó fífá kpó dō mi ji !

**Pɔ̄lu dō kpé ná Mawu dō me qeé dî nǔ ná
Klisu bo dô Filipu lé sín táme**

3 Ná un flín mi sé dō hweděbūnu o, un nɔ̄ dō kpé ná Mawu ce dō tāa mitɔ̄n mêt. **4** Ná un do qe xô hweděbūnu dō mi me bǐ sín táme o, un nɔ̄ xô qe o kpó awăjijε kpó.
5 Đó, mi gó alɔ̄ ná mĩ bɔ̄ mĩ jlá Wəndagbe o, zón gbe qeé gbe mi dî nǔ o káká wá je din. **6** Un kán d'e ji dô me qeé bé azɔ̄ dagbe né o dô mi mêt o, e na wâ azɔ̄ o káká yî fó, dô azän qeé gbe Klisu Jezu na wá o. **7** E sɔ̄gbe dô má qdó lînlîn né lé xá dō mi me bǐ wú. Đó, nǔ mitɔ̄n dô ayi ce mêt.
 Din qeé un dô gankpá mêt o, kpó hwenu qeé un nɔ̄ nya xê dô Wəndagbe o ji, bo nɔ̄ xô kân ná me lé na lí dǒ dô nǔdîdî mêt o, mi gó alɔ̄ ná un. Mõ qeé mi bló o, mímá wê mi dô dō fénú qeé Mawu ná un o mêt. **8** Mawu nyó ε dô nǔgbó wê un do dô o, un yí wǎn ná mi me bǐ, dî qeé Klisu Jezu yí wǎn ná mi dô o xá. **9** Nǔ qeé un nɔ̄ byɔ̄ Mawu o wê nyí dô wǎn-yíyí mitɔ̄n né fón bo do je ε ji o ; un nɔ̄ byɔ̄ ε dô mi ne dô nǔnywe ganji, bo dô nǔmŷjenmêt titewungbe o. **10** Hwenénu o, mi na kpewu bo nyó nǔ qeé dô táji o

nyî bo só. Né ɔ, mi na nyí me mímé, bɔ hwenu qeé Klisu na wá ɔ, è má na mô nüqé d̄ó dó mi wú ḡe. ¹¹ Jezu Klisu na gó alɔ ná mi, bɔ nü qeé mi na wâ lé b̄i na nyí nüjlojlo. Né ɔ, me lé na nɔ kpâ gigóó ná Mawu, bo na mlá ε.

Klisu wê nyí gbe mítɔn

¹² Nɔv̊í lé, un jódó d̊j mi né nyó ε d̊j nǔ qeé jo dó jíye ḷ zón, bɔ Wendagbe ṣ d̊o nukɔn-yíyí. ¹³ Đó, me qeé do az̊ wâ d̊ô axósúgbasa ṣ lé b̊i kpó me qeé d̊ô fí d̊ev̊o lé kpó b̊i nyó ε d̊j Klisu wútú wê un d̊ô gankpá m̊e. ¹⁴ Gankpá m̊e qeé un t̊e ṣ le zón bɔ nɔv̊í s̊usu le d̊eji dó Aklun̊ wú d̊e ji, bo nɔ do Mawuxó ṣ jlá kpó akónkpínkpan kpó ṣ, bɔ ado má nɔ hu é ge. ¹⁵ Nügbó wê, me d̊elé nɔ jlá Klisu sín xó ṣ kpó awúhwān kpó, alō, kpó ce jáñ wê na nyó sín l̊inl̊in kpó. Am̊, me d̊ev̊o lé nɔ jlá kpó l̊inl̊in ḷagbe kpó. ¹⁶ Me qeé nɔ jlá Klisu sín xó ṣ kpó l̊inl̊in ḷagbe kpó lé nɔ bló kpó wǎn-yíyí kpó. Đó, é nyó ε d̊j Mawu só un, ná ma nyâ xé d̊ô Wendagbe ṣ ji. ¹⁷ Am̊, me d̊elé qeé nɔ jlá Klisu sín xó ṣ kpó ce jáñ wê na nyó sín l̊inl̊in kpó lé ṣ, l̊inl̊in étɔn má sgbe ge ; l̊inl̊in étɔn wê nyí d̊j é na dó awúv̊é awúv̊é ji ná un d̊ô gankpá m̊e qeé un t̊e ṣ. ¹⁸ Klisu sín xó qeé é do jlá ṣ, l̊inl̊in baqabáda wê é do jlá ná oo, l̊inl̊in ḷagbe wε é do jlá ná oo, ahōo ! Nǔ qeé un nyó ε ṣ wê nyí d̊j è jlá Klisu sín xó bɔ e víví ná un, bɔ e na le víví ná un hú m̊. ¹⁹ Đó, un nyó ε d̊j nǔ né lé b̊i na nyí ḷagbe ná un gbɔn qeé mitɔn lé kpó alɔgɔ Ye Jezu Klisu t̊ɔn kpó m̊e. ²⁰ Đó, nǔ qeé un do t̊e kpón bo do nukún d̊o tawun ṣ wê nyí d̊j winnyă qeé má na wá hu un ge. Am̊,

un kán d'e ji din dî qeé un ko nɔ kan d'e ji tεgbε dó ɔ dâ
ná un dô gbe oo, ná un kú oo, gbezan ce na kpâ gigóó
na Klisu.²¹ Đó, nyε ɔ, ná un dô gbe ɔ, Klisu wê un dô gbe
ná ; bɔ kú nyí ale ná un.²² Amđ, ná gbεninâ ce na lε ḡ
alɔ ná Klisu sín azđ ɔ, un má só nyó qeé un ná só dô kú
kpó gbe kpó mē ɔ nyî gε.²³ Un flú dô nǔ awe lé mē. Đó,
e jódó un dâ ma yî nâ kpó xé Klisu ; bɔ né ɔ wê nyó hú
nǔ bř.²⁴ Amđ, e dô táji tawun dâ un ma nâ gbe, dô mi lé
wútú.²⁵ Né ɔ wútú wê un kán d'e ji, bo nyó ε dâ un na nâ
gbe bo na nâ kpó xé mi me bř ; bo na gó alɔ ná mi bɔ mi
na dô nukɔn-yiyí, bo na mâ awăjijε dô nǔdîdî mē.²⁶ Né
ɔ, hwenu qeé un na lε kâ wá mi de ɔ, xômε na lε hun mi
d'e ji dô Klisu Jezu mē, dô nyε wútú.

²⁷ Mi zán gbe dî qeé Wεndagbe Klisu tɔn byɔ dó ɔ.
Hwenénu ɔ, ná un wá mi de ɔ, un na mâ mi dô nǔdîdî
mē ; ná un má ka wá ge ɔ, ma sê dâ mi lí dő, bo dô lînlîn
dqkpó ɔ ; bo só ayixa dqkpó ɔ só dô ahwan fûn nyî dô
kpó ɔ, ná nǔdîdî qeé Wεndagbe ɔ nɔ ná mē ɔ.²⁸ Mi má
dî bř ná këntó lé dô nǔ qebř mē o. Né ɔ wê na dóxya é
dâ ali wê é qo bř ɔ, bo ná dóxya milé dâ mi dô hwlëngán
ɔ sín ali ji. Mawu wê bló nǔ né lé.²⁹ Đó, Mawu kɔn fénú
dô mi ji, bɔ mi na sén Klisu ; e má nyí dâ mi na dî nǔ n'ε
kpowun bɔ e vɔ wê gε ; amđ, mi na lε ji ya dô táa útɔn
mē.³⁰ Đó, dî qeé mi nyó ε dô ɔ, ahwan qeé un fûn wáyî
bɔ mi mâ ɔ wê mi lɔsú mi qo fûn ɔ ; bɔ ahwan né ɔ wê un
kpô qo fûn ɔ.

Mi cí Klisu xá

2 Mi nɔ mɔ hlɔnhlɔn dô Klisu mɛ qeé mi tê ɔ. Mi nɔ mɔ akónkpínkpan dô wǎn-yíyí Klisu tɔn mɛ. Yesinsen nɔ dɔn mi dó kpó. Mi nɔ yí wǎn ná midélé bo nɔ hun xômé dó midélé wú. Mɔ wê a e ? ² Mi bo qó gbe kpó, mi yí wǎn ná midélé, bo qó ayixa qokpó ɔ, bo qó lînlîn qokpó ɔ, ná un ma mɔ awäjjie. ³ Mi má nɔ só ce ján wê ná nyó sín ayixa, alɔ, goyiyí tófóe só wâ nǔ ná o. Amɔ, mi nɔ só midélé hwe dô me qđelé sín nukɔn, ná me qokpó qokpó né nɔ mɔ dɔ me qđelé hú gǎn mí. ⁴ Mi má nɔ dín qagbe mitɔn kédé o ; amɔ me qokpó qokpó né nɔ dín qagbe me qđelé lɔsú tɔn. ⁵ Mi qó walɔ qeé Klisu Jezu qó ɔ.

⁶ Klisu qó Mawu sín ninɔmɛ nügbó ; có ɔ,

E má ka kpón dó né ɔ wú bo só úqé qó Mawu
sín hǎ ji dandan ge.

⁷ E jó ninɔmɛ Mawu tɔn qeé e qó ɔ dó, bo só
ninɔmɛ mesentó tɔn.

È ji i, qđi qeé è nɔ ji gbetó qó ɔ xá.

Bɔ me bĩ mɔ d̄j gbetó wê e nyí.

⁸ E só úqé hwe, bo sê tonu ná Mawu káká yâ kú ;
Aklúzu^N ji wê e tle kú tê.

⁹ Né ɔ wútú wê Mawu só ε qó t̄en qaxó bĩ ɔ m̄ɛ,
bo ná ε nyíkɔ qeé qđi aga ná nyíkɔ lé bĩ ɔ.

¹⁰ Né ɔ, ná è yl̄s Jezu sín nyíkɔ ɔ,

^N 2.8 Aklúzu ji sín kú ɔ, winnyă sín kú wê e nyí, bɔ è só qó t̄e ná adanúwatá lé qđi Jezu sín hwenu.

me qeé dô jíxwé lé bě, kpó me qeé dô
 ayígbá ji lé bě kpó,
 kpódó me qeé do ayígbá gló lé bě kpó ná no
 je klô bo qê kɔ̄.

¹¹ Né o, me bě ná dô agbawungba dô Jezu
 Klisu wê nyí Aklunâ ;
 Nǔ né o wê ná só Tó o sû.

Azǒ qeé nyí me qeé dî nǔ ná Klisu lé tɔ̄n o

¹² Hǔn, me ce vénávéná lé, hwenu qeé un dô kpó xé
 mi o, mi no sê tonu tegbe. Din qeé un má só dô kpó xé
 mi ge o, e lε dô táji bɔ̄ mi na sê tonu. Mi wâ nǔ kpó
 meqésóhwe kpó, kpó sí sí qaxó qé kpó, bo na dóxya dô
 mi mô hwlěngán. ¹³ Ðó, Mawu wê do azǒ wâ dô mi mê o.
 Ú wê no bló bɔ̄ mi no dô joqo bo na wâ nǔ qeé sɔ̄gbe xé
 títo qagbe útɔ̄n o ; ú wê no lε bló, bɔ̄ mi no kpéwu bo no
 bló d'e ji.

¹⁴ Ná mi do nǔ qěbǔ bló o, mi má no húnhún nǔ dô
 o, mi má ka no xwe nǔ dô t'e kôn o. ¹⁵ Né o, mi na nyí
 me qeé wú è má na mô xó qé dô dô ge o, bo na nyí me
 mímé, bo na nyí Mawu-ví qeé wú blô dě má na tê ge o,
 dô gbetó ayihizihizinâ lé kpó adanúwató lé kpó mê. Ðô
 me né lé mê o, mi dô na no da zo, dî qeé sūnví no da zo
 dô gbe o mê dô o xá, ¹⁶ bo na no dô xó qeé no ná gbe me
 o ná é. Né o, xôme ná hun un dô mi wú hwenu qeé Klisu
 ná wá o. E na dóxya dô un má je tágba bo wâ azǒ dô
 awüvó ge. ¹⁷ Ná e na bo byo dô è na hu un bo só un sán
 avǒ ná gý ná avǒ qeé mi do sán gbɔ̄n nǔdîdî mitɔ̄n mê o,

Filipunu 2

awăjiję wê e na nyí ná un ; bɔ un na je awă xé mi më bĭ.
18 Mĕ qokpó ɔ, mi l̄osú mi je awă, mi je awă xé un.

È sé Timotê kpó Epafloditi kpó dó agun Filipu tɔn ji

19 Un l̄in ná sé Timotê dó mi ; ná e jódó Aklunâ Jezu ɔ, un na sé ε dó zaandé din, bɔ e na wá kpón mi ná un. Né ɔ, ná e wá qđ gbe ná un ɔ, ayi na je ayí ná nyε l̄osú.
20 Đó, un má qđ me qđvō qđé, bɔ e nɔ qđ l̄inl̄in qokpó ɔ xé un ze ú ɔ wú ge. Đeé nǔ na nɔ bo nyó ná mi ɔ qđ ayi mē n'ε tawun. 21 Đó, me qđélé bĭ ɔ, nǔ étɔn lé l̄osú jáñ wê nɔ myá nukún ná é ; nǔ qđéé nyí Jezu Klisu tɔn lé má nɔ myá nukún ná é ge. 22 Amă, Timotê ú ɔ ɔ, e ko qđe gbejinínc útɔn xlε, bɔ mi l̄osú mi nyó ε. Đó, e n̄h kpó xé un, bɔ m̄ cí t̄ kpó v̄ kpó xá, bo wâ wendagbeijjlá sín azđ qđ kpó.
23 Un qđ l̄in qđ un na sé ε dó mi, ná un wá m̄ nǔ je nǔ qđé qđ t̄ kpón un ɔ wú ganji ɔ. 24 Un qđeji dó Aklunâ wú qđ zaandé din ɔ, nyε l̄osú un na wá mi de. 25 Nɔv̄ mitɔn Epafloditi qđé ji mi gbɔn bo sé nǔ qđé sín hudo un qđ lé dō un ɔ, nyε kpó e kpó wâ azđ qđ kpó, bo fûn ahwan qđ kpó. Din ɔ, un m̄ qđ e nyó qđ ma le sé ε dó mi. 26 E ko jódó tawun ná wá m̄ mi ; bɔ qđé mi ka le s̄e qđ e qđ azɔn je ɔ, e le nyí linkpón n'ε tawun. 27 Nügbó wê, e je azɔn káká bo d̄ibla kú. Amă, Mawu kú nüblawú n'ε. E má ka nyí ú kédé wê Mawu kú nüblawú ná ge, e kú nüblawú ná nyε l̄osú. Mawu bló mă, ná un má wá m̄ awüv̄e dō awüv̄e ji o. 28 Né ɔ wútú wê un yáwú bo le qđ sé ε dó mi ɔ. Né ɔ, ná mi m̄ ε ɔ, e na víví ná mi, bɔ nyε l̄osú ɔ, un má só na n̄h aluwε m̄e dín ge. 29 Mi yí i kpó awăjiję

daxó kpó, dî noví dô Aklunâ mê dé xá. Mi dô sí sí daxó dé ná me m̄wunkɔtɔn lé. ³⁰ Đó, e d̄ibla kú dô Klisu sín az̄ táme. E yí gbe ná kú, bɔ nǔ qeé mi l̄sú mi má kpéwu bo bló ná un ge , e bló ná un dô t̄en mitɔn m̄ê.

Nǔ qeé è dô na wâ, bo na nyí hwεjijɔnâ dô Mawu nukɔn

3 Din , noví lé, mi je awă dô Klisu m̄ê. Nǔ qokpó wlán sé dô mi má nɔ d̄i nüqé ná un ge ; dô, e na zón bɔ mi na lí dō. ² Mi có midé dô nünyananyána-wâtâ lé wú ; mi có midé dô avün né lé wú ; mi có midé dô me qeé nɔ dô akpâ édélé wú bo nɔ d̄i mí gbo ada lé wú. ³ M̄lé wê gbo ada nügbó nügbó ; dô, m̄i nɔ s̄en Mawu dô gbigbɔm̄ ; m̄lé wê nɔ je awă dô Klisu Jezu m̄ê ; m̄i má nɔ só jidiđe m̄itɔn dô gbetâ sín nüwíwa dé ji ge. ⁴ E dô m̄c có, un h̄en , un na qēji dô nüwíwa né lé wú. Đó, ná međé m̄i d̄i e s̄ogbe d̄i mí na qēji dô midé wú , h̄un nǔ qeé na zón bɔ nyε l̄sú un na qēji dô nüwiwa ce lé l̄sú wú , hú gán ú , t̄on. ⁵ Đó, qeé è ji un , az̄an cántɔn wê e bló bɔ è gbo ada ná un. Izlayéliví jiji wê un nyí, bo jo dô Benjamâ sín kún m̄ê. Me qeé ji un lé , Eble wê é nyí. Un nɔ nyî Jwifu lé sín sén lé b̄i ; dô, Falizyen wê un nyí. ⁶ Akpâkpa nɔ só un dô Jwifu lé sín sén nyínyi wú káká bɔ un nɔ dô ya ná me qeé d̄i nǔ ná Jezu lé b̄i. Đô sén nyínyi sín ali nu , međé má nɔ m̄i nǔ wâ nyî do qé ná un ge. ⁷ Nǔ né lé b̄i wê un nɔ só m̄i ná d̄o Klisu wútú. ⁸ Eten, e má ka nyí nǔ né lé kédé wê ge ; am̄, nǔ lé b̄i wê un só m̄i nǔ v̄v̄v̄ ná d̄o nyɔna daxó né wútú ; ú wê nyí d̄i un

Filipunu 3

wá nyý Aklunâ ce Klisu Jezu nyî. Klisu wútú wê un jó nû bî dô, bo nô sô nû bî sô mâ gbö ná, bo na nyí útçn. ⁹Né ç, nyey kpó e kpó ná huzú me qokpó. Un ma sô nô lîn dâ tonu qeé un nô sê ná Jwifu lé sín sén ç wê zón bç un nyí hwejijçnâ dô Mawu nukçn ge. Amç, nû qeé un dî ná Klisu ç wê zón bç un nyí hwejijçnâ dô Mawu nukçn. Mawu wê sô un huzú hwejijçnâ gbçn nû qeé un dî ná Klisu ç mê. ¹⁰Nû qokpó qeé un qo dín ç wê nyí dâ ma nyý Klisu ç nyî, bo na le mâ nû je hl nhl n qeé dô fónzónkú útçn m  ç w . Un j q  na mâ aw v  qeé e mâ ç, bo na sô nyed  hwe k k  y  k  d  qe  e bl  q  ç x . ¹¹Hwen nu ç, un na d  nuk nd d  m  d  Mawu na w  f n un z n mek k  l  m .

È q  na d  viv  n , bo na m  aj  y  d  Mawu de

¹²M  ny  d  un ko m  n  qe  un qo d n ç, al , un ko ny  v  w  un qo d  ge. Amç, un kp  qo hl nhl n d  d  n  qe  un qo d n ç god  ç, n  e na je al  ce m . D , Klisu Jezu ko c n un, b  un ny  út n. ¹³H n, n v  l , un m  l n d  ny  l s  un ko m  n  qe  un qo d n ç y  ge. N  qokp  qe  un qo w  ç w  ny  d  un m  qo n  qe  ko w y  l  link p n ge ; am , un qo hl nhl n d  ç, bo qo n  qe  d  nuk n ç ny  d  ç. ¹⁴N  ç w  z n b  un qo wezun d  ç, bo xwe n  qe  un qo d n ç k n, bo na m  t n bo m  aj  qe  w t  Mawu y l  m  z n j x w  gb n Klisu Jezu ji ç y . ¹⁵L nl n qokp  qe  m  me qe  l  d  d  n q d  m  l  b  q  na q  ç n . E d  m c , n  m d  q  l nl n q  b  e gb n vo ç, Mawu na bl  b  mi na le m  n  je e m  ganji. ¹⁶N 

děbū na bo do jo ɔ, mě nē n̄ ali qeé ji mě tē káká wá je
fí din ɔ ji.

¹⁷ Nov̄ l̄é, mi wâ n̄ d̄i qeé un n̄o wâ n̄ d̄o ɔ xá. Mi kpón n̄ d̄o me qeé gbεzan ét̄on sgbe xé m̄t̄on l̄é ɔ wú.
¹⁸ Un ko n̄o d̄i ná mi wáȳi, bo ka l̄e do d̄i ná mi din kpó
av̄i kpó ɔ : me s̄usu tiin, b̄o gbe qeé é n̄o zán ɔ d̄oxya d̄i é
nyí kēnt̄o ná kú qeé Klisu kú d̄ô aklúzu ji ɔ ¹⁹ Id̄on gbé w̄
é xwe ; d̄o, n̄u d̄okpó qeé é n̄o s̄en ɔ w̄ nyí ad̄ogoo ét̄on ;
n̄u qeé d̄o na nyí winnyānú ná é ɔ w̄ é n̄o s̄o d̄o asúkánú
ná ; gbεme fí sín n̄u l̄é kēd̄é ji jáñ w̄ ayi ét̄on n̄o tē. ²⁰ M̄l̄é
ɔ, j̄ixwé-ví w̄ m̄ nyí, b̄o m̄ d̄o tē kpón Hwl̄engánt̄o m̄t̄on
qeé nyí Aklun̄ Jezu Klisu ɔ vénávéná d̄i e na zón d̄on
bo wá. ²¹ Ná e wá wá ɔ, hl̄nhl̄sn út̄on qeé e n̄o zán bo
n̄o s̄o n̄u b̄i d̄o ac̄e út̄on m̄ê ná ɔ w̄ e na zán, bo na dyɔ
agbazaa m̄t̄on qeé n̄o nyɔ ɔ ; b̄o e na cí agbazaa út̄on
gigóón̄ ɔ xá.

N̄ukpl̄ónm̄e P̄olu t̄on l̄é

4 Né ɔ w̄ zón, nov̄ vénávéná l̄é, mi bo s̄o midé blá
d̄o Aklun̄ wú. E jódó un tawun d̄i ma l̄e wá m̄ mi.
Xōme n̄o hun un d̄o mi wú, b̄o mi n̄o s̄o un s̄u.

² Evodi kpó S̄entici kpó e, un d̄o k̄enkl̄en d̄o ná mi d̄i
mi n̄e d̄o gbe kpó d̄o Aklun̄ m̄ê, d̄i nov̄ nov̄ xá. ³ Hi me
qeé nyí az̄gbé ce gbejinot̄o Iosú ɔ, un d̄o byɔ we d̄i hi
n̄e ḡo al̄o ná nyɔn̄u awe n̄e l̄é. Nyε kpó é kpó w̄ n̄ kpó
bo je tágba, ná Wεnd̄agbe ɔ na m̄ t̄en bo gba kpé. M̄
kpó Klem̄a kpó, kpó az̄gbé d̄el̄é kpó b̄i w̄ je tágba n̄e ɔ.
Mawu wlán éme b̄i sín nȳkɔ d̄o w̄emá gbe t̄on ɔ m̄ê.

Filipunu 4

⁴ Mi nɔ jɛ awă hwebĭnu qô Aklunâ mê. Ma lεv̊ d̊ ná mi : mi jɛ awă.

⁵ Mi nɔ nyó xôm e d  me b  w . Aklunâ na w  zaandé din. ⁶ Mi m  n  l n n d  kp n o ; am , q  n  d b  m  , mi n  x  q , bo n  sa vo n  Mawu, bo n  d  kp  n ' . ⁷ N  , Mawu na n  mi f f á  t n q e  h  g n nünywé gb t  t n , b  mi na vo q  ayixa mit n l  m , bo na vo q  l nl n mit n l  m  ; q , mi q  Klisu Jezu m .

⁸ Bo na f  x  ce , n v  l , n  q e  ji l nl n mit n na n  n  l  q ie : n  q e  ny  n gb  , n  q e  je x  s s  , n  q e  s g be , n  q e  m  , n  q e  e  na y  w n n  , n  q e  ny  m enuk nm  , n  q e  wl  y y  kp  n  q e  e  na kp  g be n  kp . ⁹ N  q e  un k pl n mi l , n  q e  mi y  q  dye l , n  q e  un q  b  mi s  l  kp  n  q e  un bl  b  mi m  l  kp  , mi s  b  d  wal  m . N  Mawu q e  n  k n f f á d  me j  na n  kp  x  mi.

P lu d  kp  n  Filipunu l  q  n  q e  e  n  e  l  w t 

¹⁰ X m e hun un q  Aklunâ m  ; q , mi ko l  q ex  un q  un q  ayi mit n m . Un ny  e  q  un ko q  ayi mit n m  x x  ; ali q e  mi ka na g b n bo na q ex  un w  mi m  m  g . ¹¹ E  m  ny  q  un q  n q  s n h udo m  w  z n b  un q o m  q  g . D , un ko k pl n ny d  q o m , b  n  q e  q  asye n  kp  un. ¹² Un ny  w am m n g be z n, bo l  ny  d k unn g be z n. Un k pl n ny d , b  n  un na bo q  f  q eb  q  n n m  q eb  m  , un n  ny  ny d  z n. X  g  un ganji oo, x v  hu un oo, n  kp  un kp , al , e  h we d  un oo, e  n  ny  n uk n ce m . ¹³ Klisu q e 

nɔ ná un hl̄nhl̄n ɔ w̄e nɔ zón, bɔ un nɔ kpé nǔ nē lē b̄i wú. ¹⁴E d̄ô m̄ô có, alɔ qeé mi gó ná un d̄ô aw̄uvé ce lē hwenu ɔ, nǔ dagbe w̄e e nyí bɔ mi wâ.

¹⁵ Mi me Filipunu lē lɔsú nyó ε ganji d̄ô hwenu qeé un zón Masedwani bo je Wenqagbe ɔ jlá ji ɔ, agun qě má gó alɔ ná un ze agun mitɔn wú ge. Milé kēd̄é jáñ w̄e gó alɔ ná un d̄ô akwá sín ali nu. ¹⁶Đó, hwenu qeé un d̄ô Tesaloniki qáȳ ɔ, mi ko sé nǔ qeé sín hudo un nɔ d̄ó lē dō un gba nab̄i d̄é. ¹⁷Má nyí d̄ô un do dín d̄ô mi na ná un nǚd̄é w̄e ge. Am̄, un do dín d̄ô dagbe qeé mi do wâ lē nē tón ale ná mi hú m̄. ¹⁸Nǔ qeé mi sé dó un lē b̄i w̄e un m̄, bɔ e kpé un kpô. Zón hwenu qeé Epaflođiti hēn nǔ nē lē wá ná un ɔ, nǚd̄é má só hwe dō un ge. Nǔ qeé mi ná un lē cí av̄sánnú wǎnd̄agben̄ d̄é xá, é cí av̄ qeé nyó Mawu nukún m̄e bɔ e yí ɔ xá. ¹⁹Mawu ce ɔ, d̄okun t'e sí bo túnfla. E na ná mi nǔ qeé sín hudo mi d̄ó lē b̄i. Đeé d̄okun t'e sí bo túnfla d̄ó ɔ, m̄ d̄ó w̄e e na ná mi d̄ó gbɔn Klisu Jezu ji. ²⁰Gigóó ná Mawu Tó m̄tɔn káká sóȳî mavɔ-mavɔ. Am̄ !

Pɔlu dó gbe sé dó Filipunu lē, bo sú táa ná wěmá ɔ

²¹ Mi dó gbe me qeé d̄î nǔ ná Klisu Jezu, bo nyí Mawu tɔn lē b̄i ná un. Nɔv̄i qeé kpó nyε kpó d̄ô fí lē dō gbe sé dō mi. ²²Nǚd̄ít̄ó qeé d̄ô fí lē b̄i dō gbe sé dō mi, d̄ô táji ɔ, éme qeé nɔ wâ az̄ ná Hl̄maxósú ɔ lē. ²³Fénú Aklun̄ Jezu Klisu tɔn nē n̄ kpó xé mi.

Wěmá qeé Pɔlu wlán sé dó Kolosunu lé ḡ

Xónúusóqótê

Pɔlu wê wlán wěmá xé ḡ sé dó agun Kolosu tɔn. Kolosu ka nyí tôxo qé bo qđô hwezətênwáji ná Efézi, bo qđô Hl̄šmanu lé sín acê glo. E má nyí Pɔlu lɔsú wê qđô agun ḡ aȳ gε, am̄, az̄gbé útɔn Epaflasi wê. Kolusunu wê Epaflasi nyí ; gankpá mē wê Pɔlu tê bɔ e yí qđ n'ε qđ nǔkplónmetɔ agɔ qélé qđo wuluwúlu dɔn wá agun ḡ mē kpó nǔkplónme étɔn lé kpó ḡ. Nǔkplónmetɔ agɔ né lé nɔ kplón nǔ me lé bo nɔ qđ có ná é na nyí Mawu nȳ bo m̄ hwl̄engán ḡ, e qđô dandanme bɔ é na nȳ hwendome sín sén qélé : é qđo na gbo ada, é qđo na nȳ nǔqđûqđû qélé sín sû, bo ka qđo na le nȳ sû qđev̄ qđev̄ lé. Nǔkplónmetɔ agɔ né lé nɔ le qđ ná é qđ é qđo na sén nǔdídá qélé qđ wensagun Mawu tɔn lé xá. Hwenénu wê Pɔlu wlán wěmá xé ḡ sé dó Kolosunu lé gbɔn Ticíki kpó Epaflasi kpó ji. E twim̄m̄ ná é qđ Klisu kédé ji jáñ wê è nɔ m̄ hwl̄engán gbɔn ; bo byɔ é qđ é né cɔ éqdé dō nǔkplónmetɔ agɔ né lé wú. Né ḡ godó ḡ, e kplón nǔ é dō me qeé Klisu nyí ḡ wú, bo qđ ná é qđ Klisu qđ acê dō nǔ b̄ji, e tiin cō bɔ Mawu dá nǔ b̄ji, bɔ ú wê nyí tāa ná agun ḡ. Nǔ sūsu qđô wěmá ḡ mē bo na gó alɔ ná me qeé qđ nǔ ná Klisu lé. Bo na dō fó ḡ, Pɔlu dō gbe sé dó agun ḡ, bo sú tāa ná wěmá.

Deé è má wěmá xé o mē qó o qie :

Pɔlu dó gbe ná Kolosunu lé, bo dó kpé ná Mawu
dó táa étɔn mē (1.1-8) ;

Mε qeé Klisu nyí o, kpó azɔ qeé e wá wâ o kpó
(1.9—2.19) ;

Gbe yɔyɔ qeé qô Klisu mē o (2.20—4.6) ;

Xó qeé Pɔlu qâ bo sú táa ná wěmá o lé (4.7-18).

Gbedoname

1 Nyε Pɔlu, un nyí mεsédó Klisu Jezu tɔn gbɔn jodo Mawu tɔn mɛ ; nyε kpó nɔv̄ mítɔn Timɔtē kpó wɛ wlán wěmá xé .² M̄ wlán sé dó mi mε nɔv̄ mítɔn qeé nyí Mawu tɔn, bo qô gbeji ná Klisu, bo qô Kolosu lé. Mawu Tó mítɔn né kɔn fénú kpó fífá kpó dó mi ji.

Pɔlu dó kpé ná Mawu

³ Ná m̄ qo qe xɔ dó tāa mitɔn m̄ hwed̄eb̄nu , m̄ nɔ dō kpé ná Mawu, Aklun̄ mítɔn Jezu Klisu sín Tó. ⁴ Đó, m̄ sê nǔq̄d̄i qeé mi qó ná Klisu Jezu , kpó wǎn-yíyí qeé mi qó ná mε qeé nyí Mawu tɔn lé b̄i kpó sín xó. ⁵ Đó, hwenu deé è jlá nǔgbó qeé nyí Wendagbe ná mi , mi nyó nukúnq̄d̄o qeé Mawu só qó aȳi ná mi qô jǐxwé n̄ nȳi. Nukúnq̄d̄o né wɛ zón bɔ mi qó nǔq̄d̄i kpó wǎn-yíyí né kpó. ⁶ Wendagbe né qo gba kpé , bo qo az̄ wâ gbɔn gbe b̄i m̄ . M̄ wɛ e qo nukɔn ȳi qó qô mi lɔsú de qó n̄ , zón gbe qeé gbe mi sê fénú Mawu tɔn sín xó, bo nyó nǔ qeé e nyí n̄ nȳi cédécédé .⁷ Nɔv̄ mitɔn vénávéná, az̄gbé mítɔn Epaflasi wɛ kplón nǔ né mi. Mesent̄ Klisu tɔn gbejin̄t̄ dé wɛ e nyí, bo qo az̄ wâ qô mi de qó tēn mítɔn m̄ .⁸ Ú wɛ q̄ wǎn-yíyí qeé Yesinsen só dó mi m̄ sín xó ná m̄ .

⁹ Né wɛ zón, bɔ zón hwenu deé e d̄i xó mitɔn ná m̄ , m̄ lɔsú m̄ má gbɔ qe xɔ dó tāa mitɔn mε gbeqe gε. M̄ nɔ byɔ Mawu q̄ n̄ ḡ al̄ ná mi, ná mi na nyó jodo útɔn nȳi nǔ jɔ nǔ tɔn, bo na qó nǔnywε kpó nǔm̄jεn̄m̄ qeé

Yesinsen nɔ ná mε ɔ kpó b̄. ¹⁰ Hwenénu ɔ, mi na zán gbe qeé Aklunâ nɔ jódó ɔ, bo na nɔ wâ nü qeé nɔ nyá nukún útɔn mē lé b̄. Mi na nɔ wâ nü ḳagbe alɔkpa lé b̄, bo na f̄n bo na d̄o Mawu nyá ε nyî d'e ji ɔ. ¹¹ B̄ Mawu na s̄ hl̄nhl̄n útɔn qeé hú gǎn nü b̄ ɔ s̄ d̄o gǎn mi nyî ná nü jɔ nü tɔn. Né ɔ, mi na kpewu bo d̄o vivé ná nü, bo na d̄o hǔnkükú d̄ô nü b̄ mē, kpó awājijε kpó. ¹² Mi nɔ d̄o kpé ná Tó ɔ. Đó, e bló b̄ mi l̄sú ɔ, mi na n̄o axósúd̄utô útɔn wěziza tɔn ɔ mē xé mε qeé nyí útɔn lé ɔ. ¹³ Mawu hwl̄en m̄ zón ablu sín ac̄e sí, bo s̄o m̄ d̄o V̄ útɔn vénávéná ɔ sín axósúd̄utô mē. ¹⁴ V̄ útɔn né ɔ ji w̄e e gbɔn bo x̄ gbe ná m̄, bo s̄o hwe m̄tɔn lé ke m̄.

Mε qeé Klisu nyí ɔ, kpó az̄ qeé e wá wâ ɔ kpó

¹⁵ Klisu ɔ, Mawu qeé è ma nɔ m̄ kpó nukún kpó ge ɔ sín akpâjle w̄e e nyí. E ko tiin có b̄ Mawu dá nü b̄, b̄ e hú gǎn nuqídá lé b̄. ¹⁶ Dó, ú ji w̄e Mawu gbɔn bo dá nü qeé d̄ô jǐxwé lé, kpó qeé d̄ô aȳgba ɔ ji lé kpó b̄ : nü qeé nukún nɔ m̄ lé kpó nü qeé nukún má nɔ m̄ ge lé kpó ; axósú lé, ac̄ekpikpa lé, gǎn lé kpó hl̄nhl̄n lé kpó. Ú ji w̄e Mawu gbɔn bo dá nü b̄, b̄ nü b̄ nyí útɔn. ¹⁷ Klisu ɔ ko tiin có b̄ nü b̄ wá tiin ; b̄ gbɔn ú ɔ ji w̄e nü qeé tiin lé d̄ô tēn étɔn lé d̄okpó d̄okpó mē tē. ¹⁸ Ú w̄e nyí tāa ná agbazaa qeé nyí agun ɔ. Ú w̄e nyí b̄lbénu ná nü b̄, ú w̄e nyí me nukɔntɔn qeé Mawu f̄n zón kú ɔ, ná e na n̄ nukɔn d̄ô nü b̄ mε. ¹⁹ Đó, e jódó Mawu b̄ e s̄o ninɔmɛ ú l̄sú tɔn b̄ sésé d̄ó V̄ ɔ m̄. ²⁰ E jódó d̄ô gbe ɔ b̄ na d̄ô hwe gbo xé mí, bo bló b̄ fífá tiin d̄ô ú kpó nü qeé d̄ô

Kolosunu 1

jíxwé lé, kpó qeé dô ayígbá ɔ ji lé kpó mê, gbɔn Vĩ útɔn sín ahun qeé kôn nyî ayí dô aklúzu ji ɔ gblame. ²¹ Đáyí xóxó ɔ, mi lɔsú mi dεen dó Mawu, bo nyí kēntó útɔn lé, dô nǔ nyananyána qeé mi nɔ lîn lé, kpó nǔ nyananyána qeé mi nɔ wâ lé kpó wútú. ²² Amđ din ɔ, Mawu bló bɔ hwedqgbo tiin dô mi kpó ú kpó mê ; dô Vĩ útɔn huzú gbetó bo kú. Né ɔ, gbɔn Vĩ útɔn sín kú mê ɔ, mi na nyí me mímé dô nukɔn útɔn, me qeé wú blɔ dě má tê ge ɔ, bo na nyí me qeé wú è má na mâ xó qé dâ dô ge ɔ. ²³ Amđ, mi ka dɔ na lí dő, bo na dó adɔɔ dô ganji dô nǔqđí mê. Mi má jó midé dô, ná nǔdé né dê mi zón nukúnđídó qeé Wendagbe qeé mi sê ɔ nɔ ná me ɔ mê o. Wendagbe né ɔ wê è jlá ná nǔqidá Mawu tɔn qeé dô gbe ɔ mê lé ; bɔ Wendagbe né ɔ sín mesentó wê nyε Pɔlu ɔ, un huzú.

Kân qeé Pɔlu xô dó agun Klisu tɔn sín táme ɔ

²⁴ Din ɔ, xômé dɔ hun un dô awüvéné qeé un dɔ mâ dô tâa mitɔn mê lé ɔ wútú ɔ. Đó, awüvéné qeé un dɔ sê dô agbazaac e mê ɔ, awüvéné qeé hwe dô awüvéné qeé Klisu sê lé mê ɔ wê un dɔ bló yî kpé ná agbazaac útɔn qeé nyí agun ɔ ɔ. ²⁵ Mawu só un só huzú mesentó ná agun né ɔ, ná ma wâ azđ qeé e zón un dô tâa mitɔn mê ɔ : azđ ɔ wê nyí dâ ma jlá Mawuxó ɔ yî fó. ²⁶ Xó ɔ wê nyí nǔbúdo qeé Mawu só hwla dô gbetó lé bî zón xóxó hwenu káká je din ɔ. Amđ din ɔ, e só xlε me qeé nyí útɔn lé ɔ cédécédé. ²⁷ Đó, nǔbúdó Mawu tɔn dô agba, bo nyí nǔbúdó gigóónâ, bɔ e jódó na qêxlε me qeé má nyí Jwifu ge lé. Nǔbúdó ɔ wê nyí dâ : Klisu dô mi mê, bo nyí gănjewu dâ mi na wá nô

gigóó Mawu tɔn mê. ²⁸ Klisu né o wê mi dō jlá ná gbetó lé bě o ; mě no zán nünywe qeé Mawu ná mě o, bo no só ayi dō nü ji ná me dokpó dokpó, bo no kplón nü me bě ná. Né o, me bě na lí dō qđ Klisu mê. ²⁹ Né o wê zón bɔ hl̄nhl̄n qeé Klisu ná un bɔ e dō az̄ wâ syénsyén qđ nyé mē o, un só dō az̄ wâ ná o, bo só dō ahwan fun ná o.

2 Un jódó qđ mi né ný ε qđ kân qeé un dō xô dō tāa mitɔn mē o, Lawodisenu lé tám̄e o kpó me qeé má m̄ un kpón gbedé ge lé bě tám̄e o, e syén tawun. ² Un dō kân xô o, ná é na qđ akónpínkpan ganji, bo na nyí dokpó qđ wǎn-yíyí mē, ná é na qđ nünywe jɔ nünywe o ganji. Né o, é na kpewu bo ný nübudo Mawu tɔn nȳi ; Klisu o lɔsú gbetó wê nyí nübudo né o. ³ Ú mē wê Mawu só nünywe kpó nǖm̄j̄enǖm̄e kpó sín dɔkun lé bě hwla dō. ⁴ Un qđ xó né o ná mi, ná međé né má wá blé mi kpó xó víví lé kpó o. ⁵ Un d̄eñ dō mi p̄eε, am̄, ayi ce qđ kpó xé mi. Un m̄ d̄ me dokpó dokpó qđ tēn útɔn mē, bɔ mi lí dō qđ nǖq̄id̄ qeé mi qđ ná Klisu o mē, bɔ e víví ná un.

Gbe qeé Klisu no ná me o

⁶ Hǔn, qeé mi ko yí Klisu Jezu bo só ε qđ Aklun̄ mitɔn ná o, mi bo só gbezan mitɔn blá d'e wu. ⁷ Mi dō ad̄ɔ do qđ Klisu mē ; bo só gbe mitɔn bě dō alɔ útɔn mē ; mi no dō gǎn hweb̄nu qđ nǖq̄id̄ mē, d̄i qeé è kplón mi qđ o, bo no dō kpé ná Mawu tegbe.

⁸ Mi có midé, ná međé né má só mebleblexó, xómađotáa qeé zón gbetó sín nünywe mē lé só dɔn mi ná o. Hwendome sín nüwíwa lé kpó ac̄e gbe o tɔn kpó wê

Kolosunu 2

nyí dodonu ná nǔnywε gbεtó tɔn né lέ. E má nyí Klisu wê nyí dodonu étɔn ge. ⁹ Đó, ninɔmε qeé Mawu qó ɔ bǐ yí agbazaa bo wá nô Klisu mê, ¹⁰ bɔ mi mô nǔ bǐ yí dô Klisu mê. Klisu wê hú gǎn gǎn lέ bǐ, kpó acêkpíkpa lέ bǐ kpó.

¹¹ È ko gbo ada ná mi qô Klisu mê, e má ka nyí ada qeé gbεtó lέ nɔ gbo ná me kpó alɔ kpó ɔ sín xó dé wê ge ; amɔ̄, ada qeé Klisu nɔ gbo ná me ɔ wê, ú wê nyí dô e dê nǔ qeé nɔ zón bɔ gbεtó nɔ hu hwε ɔ zón mi mê. ¹² Đee è lê yεhwesin ná mi ɔ, è dî mi kpó Klisu kpó, bo le fón mi kpó e kpó zón kú. Đó, mi dî nǔ ná Mawu qeé fón ε zón kú ɔ sín hlɔ̄nhlón. ¹³ Đáyř ɔ, mεkúkú wê mi nyí ; qó, mi hu hwε, bɔ è ma gbo ada ná mi ge. Amɔ̄ din ɔ, Mawu bló bɔ mi le wá gbe kpó Klisu kpó, bɔ e só hwε mítɔn lέ bǐ ke mǐ. ¹⁴ Wěmá qeé nɔ dóxya dô mǐ hu hwε, bo nɔ dô hwε ná mǐ ɔ, e súnsún nǔ qeé t'e mê lέ ; e ká ε dô aklúzu ji, bo gu i. ¹⁵ Klisu yí hlɔ̄nhlón zón gǎn lέ kpó acêkpíkpa lέ kpó sí gbɔn kú qeé e kú qô Aklúzu ji ɔ gbla mê. E dû qô é ji, bo dô winnyă é qô tô nukɔn agbawungba.

¹⁶ Hǔn, mi má líšn ná me qebü né qô hwε ná mi qô nǔ qeé mi na dû, nǔ qeé mi na nû, xwêdûdû, sūnwájixwê alɔ gbojezán Jwifu lέ tɔn sín sén lέ wútú o. ¹⁷ Nǔ né lέ bǐ ɔ, nǔ qeé qô na jo dáyř lέ sín xlε kédé wê é nyí. Amɔ̄, Klisu wê nyí nǔjɔnǔ ɔ. ¹⁸ Me qeé nɔ wâ nǔ dî é do édē só hwe lέ xá bo nɔ qo wensagun Mawu tɔn lέ sén ɔ, bo nɔ só nǔ qeé é nɔ mô dô dlɔ mê lέ só mô nǔ qaxó ná lέ ɔ, mi má líšn ná é me qebü né qô hwε ná mi o. Me mɔ̄wunkɔtɔn lέ ɔ, lînlîn gbεtó tɔn qeé é nɔ qô lέ nɔ zón, bɔ goyíyí tofóe nɔ hú gǎn é. ¹⁹ É má nɔ só édē blá dô Klisu wú ge ; Klisu

wê ka nyí tâa qeé nô zón bɔ agbazaa ɔ bî nô mɔ ajɔxanu
qeé sín hudo e dô lé ; bɔ kpétén lé kpó kân lé kpó nô hen
e dô kpó ganji, bɔ e nô hwèn dî qeé Mawu jódô dô ɔ.

Mi kú xé Klisu, bo lé fón xé e

²⁰ Mi ko kú xé Klisu, bɔ Mawu hwlén mi zón acêkpikpa
gbemé fí tɔn lé sí. Đee nǔ ka qô mɔ̄ ɔ, nûte wútú mi ka
le qo nǔ wâ qî me qeé qô gbe ɔ sín acê glɔ̄ lé xá ɔ ? Nûte
wútú mi nɔ̄ le nyî sén né lé qeé nɔ̄ qđ̄ : ²¹ « Má zé nǔ lě
o ! Má qû nǔ lě o ! Alđ, má tó alɔ̄ nǔ lě o. » ? ²² Gbët́ lé
sín sén kpó nǔ qeé é nɔ̄ kplón me lé kpó wê nǔ né lé nyí.
Nûqûdû kpó ahan kpó ɔ, nǔ wê é nyí bɔ̄ è nɔ̄ qû, bo nɔ̄ nû,
bɔ̄ e vɔ̄. ²³ Đô nûgbó mêt ɔ, ná è kpón sén né lé mêt ganji
ɔ, é nɔ̄ vlé nûnywe. Đó, é nɔ̄ zón bɔ̄ me lɔsú nɔ̄ dô găñ
dô Mawu sînsen, medésɔ̄hwe kpó ya dô ná agbazaa me
lɔsú tɔn kpó mêt. E qô mêt có, sén né lé má nyí nûqéwânu
ge, me ján wê é nɔ̄ dɔn dô jodo agbazaa me tɔn lé mêt.

3 Đó, Mawu fún mi zon kú kpó Klisu kpó wútú o, mi nɔ dín nǔ qeé dô jíxwé, fí qeé Klisu flén ayí dô aqusíxwé ná Mawu te o lé. ²Nǔ qeé dô jíxwé lé né nɔ vé adɔ mi ; Nǔ qeé dô ayígbá ji lé né má nɔ vé adɔ mi o. ³Đó, mi kú, bɔ gbe mitɔn dô hwihwlá dô Mawu mē ; dó, mi nyí dqkpó xé Klisu. ⁴Hwenu qeé Klisu qeé nyí gbe mitɔn o ná wá tón o, mi lɔsú mi ná tón xé ε dô qiqóó mē.

Gbe xóxó ɔ kpó gbé yéyé ɔ kpó

⁵ Né o wútú o, mi va nǚ qeé dô mi mē bo nyí ayঁqba ji tɔn lé sín kún sú dó. Nǚ né lé wê nyí aqalile,

Kolosunu 3

gbε nyananyána zínzán, jodo agbazaame tɔn lé, lînlîn nyananyána kpó wǎn-yíyí dó ná akwá kpó ; wǎn-yíyí dó ná akwá ka cí bōcyɔ sînsen xá. ⁶ Nǔ né lé wê nɔ dɔn xômesin Mawu tɔn wá mε qeé má nɔ sê tonu n'ε ge lé ji. ⁷ Mě wê mi lɔsú mi nɔ wâ nǔ dó qáyř, hwenu qeé mi dô hwεhuhu né lé sín acê glɔ. ⁸ Amě din ɔ, mi lɔsú mi jó nǔ xé lé bř dó : xômesín, akpô, adanuwíwa, mezunzun, xó gbléglé dîqđ. ⁹ Mi má só nɔ dó ajan ná midélé o ; dó, mi ko jó gbetó alɔkpa qeé mi nyí qáyř xóxó ɔ sín ninɔmɛ kpó walɔ útɔn lé kpó dó, ¹⁰ bo ko je gbe yɔyɔ zán ji. Mawu nɔ qo gbe yɔyɔ né ɔ huzú ayihóngbe ayihóngbe ɔ, ná mi na mŷ tēn bo cí ú mε qeé dá mi ɔ xá, bo na nyɔ ε nyî bř. ¹¹ Hün, mε qeé má nyí Jwifu ge ɔ kpó Jwifu kpó, mε qeé gbo ada ɔ kpó mε qeé má gbo ada ge ɔ kpó, mε deé má hun nukún ge ɔ kpó mε qeé hun nukún ɔ kpó, kânnumɔ kpó mε qeé dô joqokoko ɔ kpó : qě má dô vo ná qě ge. Amě, Klisu wê nyí nǔ bř, bo dô mε bř mŷ. ¹² Né ɔ wê zón, mi mε qeé Mawu cán, medeqovo, mε vénávéná útɔn lé, mi só nüblawükúnamɛ, xômenyínyá, medésóhwe, xômefífá kpó hünkükú kpó só dó dî awu xá. ¹³ Mi nɔ dó akón ná midélé ; ná medéje ago dó mi ɔ, mi nɔ só hwε ke midélé. Mi nɔ só hwε ke midélé, dî qeé Aklunđ só hwε ke mi dó ɔ xá. ¹⁴ Amě, nǔ qeé do táji dô nǔ lé bř mŷ ɔ qie : mi só wǎn-yíyí sín awu dó ; ú wê nyí kân qeé ná dɔn nǔ né lé dó kpó ganji ɔ. ¹⁵ Fífá Klisu tɔn né yí tēnme dô ayixa mitɔn lé mŷ. Đó, fífá né ɔ wútú wê Mawu yl̄s mi, ná mi na nyí agbaza aqkpó gee. Mi nɔ dó kpé ná Mawu. ¹⁶ Klisu sín xó ɔ kpó dɔkun qeé t'e mŷ lé bř kpó

né nô mi mê. Mi nô kplón nû midélé, bo nô sô ayi dô nû ji ná midélé kpó nünywé kpó. Mi nô sô ayixa miton bî bo nô ji dêhan lé, kpíkpahan lé kpó han qeé Yesinsen nô sô dô ayi mê ná mi lé kpó ná, bo nô sô dô kpé nyî ná Mawu.
¹⁷ Xó qeé mi na dô lé bî, kpó nû qeé mi na wâ lé bî kpó , mi nô bló dô Aklunâ Jezu nyïkô mê, bo na nô dô kpé ná Mawu Tó o gbôn Jezu ji.

Đeé nûqîtô lé ná zán gbe étôn dô qô gbe yôyô o mê o

¹⁸ Nyõnû lé, mi sô midé hwe ná asú miton lé, dî qeé è je xé dô è ne nô bló dô dô Aklunâ Jezu mê dô o xá.
¹⁹ Sûnnû lé, mi yí wân ná asî miton lé, bo má nyla hun dô é o. ²⁰ Ví lé, mi sê tonu ná mejitó miton lé dô nû bî mê ; dô, nû qeé nô nyá Aklunâ nukûnmê o né. ²¹ Vitô lé, mi má nô dô xômesín ná vi miton lé o ; e má nyí mõ ge , awakanme ná kú é. ²² Kânnumô lé, mi sê tonu ná gän miton qeé dô gbemê fí o dô nû bî mê, né má nô nyí hwenu qeé e dô flén kédé wê mi na nô wâ nû dô mõ, bo ná nô nyí me dô é de o ; amõ, mi nô sê tonu ná é kpó ayixa dagbe kpó, dô sisí qeé mi dô ná Aklunâ o wútú. ²³ Mi dô azô děbû wâ , mi nô bló kpó ayixa miton bî kpó ; Aklunâ wê mi dô azô wâ ná , e má nyí gbetô wê mi dô azô wâ ná ge. ²⁴ Đó, mi nyô ε dô gû qeé Aklunâ Mawu sô dô ayî ná mi o wê e na sô dô ajo mi ná. Đó, Mësî qeé mi dô azô wâ ná , Klisu wê. ²⁵ Me qeé wâ nû bađabâđa , è na sú nû qeé e wâ sín axç ε ; dô, Mawu má nô cán me mê ge.¹ Gän lé, mi nô zán ayixa jlçjlç, ayixa qeé sgbe o xé kânnumô

mitɔn lé ; dô, mi lɔsú mi nyó ε dô mí dô gǎn dokpó dô jǐxwé.

Pɔlu sín nǔkplónmε godô godô tɔn lé

4 Mi nɔ dô gǎn dô qexixo wú ; mi kpé nukún i wú kpó kpé dô ná Mawu kpó. ³ Ná mi qo qe xô ɔ, mi nɔ xô qe ná mě lɔsú, ná mě na mŷ tŷn, bo jlá nǔbúdo qeé dô Klisu mē ɔ. Nǔbúdo né ɔ wútú wê un dô gankpá mē. ⁴ Hǔn mi bo nɔ xô qe dô tâa ce mē, ná ma mŷ tŷn bo jlá nǔbúdo né ɔ cédécédé qeé un qo na jlá dô ɔ. ⁵ Mi wâ nǔ kpó nǔnywε kpó sé dô me qeé má dî nǔ ná Klisu ge lé. Ali útɔn hun ná mi hweděbūnu hǔn, mi bo bló hadokpó. ⁶ Xó mitɔn lé né nɔ nyó isê tegbe, bo nɔ dɔn me ; mi nyó qeé mi na nɔ gblón xó ná me dokpó dokpó dô ɔ.

Xó qeé Pɔlu dô bo sú tâa ná wěmá ɔ lé

⁷ Noví vénávéná mítɔn Ticiki qeé nyí azžwâtó gbejinɔtá, bo nyí azžgbé ce dô Aklunâzó ɔ mē ɔ na wá dô xó ce lé bř ná mi. ⁸ Nǔ qeé wútú un qo sé ε dô mi tawun ɔ wê nyí dô e na wá dô qeé mě tê dô ɔ ná mi, bo na ná mi akñkpínkpan. ⁹ Un qo ú kpó noví mítɔn gbejinɔtá, noví vénávéná Onezímu qeé nyí me mitɔn ɔ sé dô mi ɔ. É na wá dô nǔ qeé qo jo dô fí lé bř ná mi. ¹⁰ Alisitaki, me qeé kpó nyε kpó dô gankpá mē ɔ dô gbe sé dô mi ; Mäki qeé nyí Banabasi sín noví ɔ lɔsú dô gbe sé dô mi. Ðeé mi na yí Mäki dô ɔ, è ko dô ná mi ; ná e wá mi de ɔ, mi yí i ganji. ¹¹ Jezu qeé è nɔ yló dô Jusitúsi ɔ lɔsú dô gbe sé dô mi. Ðô Jwifu qeé dî nǔ ná Klisu lé mē ɔ, é me atâñ né lé kéké

ján wê kpô do az  w  x  un n  Ax s d q  Mawu t n   ;   d  aw sy n lanme n  un tawun. ¹² Epaflasi    ny  m  mit n   I s  d  gbe s  d  mi. Mesent  Klisu Jezu t n w  e ny , bo n  q  ahwan fun d  t a mit n m  hweb n u d     m    , n  mi na l  d , bo na s n d  n q d  m , bo na d  gbesis m  ganji, bo na n  w  j d  Mawu t n d  n  b  m . ¹³ Un h n   , un na d  k unn u x    n 'e bo d  : e n  ji ya d  t a mit n m  tawun, bo n  ji ya d  m     d  Lawodise kp  Ielapolis kp  l  t m . ¹⁴ M  m t n vénávéná Lwiki    ny  dot    , kp  Demasi kp  I s  d  gbe s  d  mi. ¹⁵ Mi d  gbe n  nov     d  Lawodise l , kp  nov  N fa kp , kp  agun    n  kpl  d  xw   t n gbe   kp . ¹⁶ N  mi x  w m  ce x    v  d  mi de   , mi t nk p n k k  n    ne x  d  Lawodise s n agun   I s  m . M  d okp    , mi I s  mi x     na z n Lawodise bo na w  n  mi   . ¹⁷ Mi d  n  Ac pu d  n  kp  nuk n d  az     Aklun  s  d  as  n 'e   w , bo bl  ganji. ¹⁸ Ny  P lu I s  w  wl n gbedonam  x    kp  al  ce kp . Mi m  w n d  gank p  m  w  un t  o. F n  Mawu t n n  n  kp  x  mi.

Wěmá nukonton ḡeé Pɔlu wlán sé dó Tesalonikinu lé ḡ

Xónúusóqótê

Pɔlu wē wlán wěmá xé ḡ sé dó agun Tesaloniki tɔn ḡ. Agun Tesaloniki tɔn ḡ dô agun qeé Pɔlu dó ayř dô tômeyiyí útɔn awěgo ḡ hwenu lé mē. Tesaloniki ka nyí tôxo qé bo dô Masedwani kân mē. Đee e dô agun ḡ ayř godó ḡ, e tɔn zón flén bo wá yî Tôxo qaxó qeé è nɔ ylý dâ Kolenti ḡ mē, dô yadóname Jwifu lé tɔn wútú. Azžgbé útɔn Timotê ka wá yî Tesaloniki, bo Ie kâ bo wá dô gbe ná Pɔlu dâ me qeé dî nû ná Klisu dô Tesaloniki lé wlebo ná nûdîdî ganji. Đee Pɔlu sê mǒ ḡ, e víví n'ε, bɔ e wlán wěmá xé ḡ sé dó agun Tesaloniki tɔn bo dô kpé ná é dô nû tênmé tênmé qeé é bló n'ε hwenu qeé e dô dɔn lé wútú. E ná é akónkpínkpan, lobo ke nuu dó nû qeé qo é kpaca dô fónzónkú sín xó mē lé wú. Né ḡ godó, e wá ná é nûkplónme qélé, bo dâ xó bo sú tâa ná wěmá ḡ.

Đee è má wěmá xé ḡ mē dô ḡ die :

Gbedoname (1.1) :

Pɔlu dâ xó dô kâncícá qeé dô ú kpó agunví Tesaloniki tɔn lé kpó mē ḡ, kpó azž qeé e wâ dô é de ḡ kpó wú (1.2—4.12) ;

Pɔlu dâ xó dô fónzónkú nûdító lé tɔn kpó wiwa Jezu Klisu tɔn kpó wú (4.13—5.11) ;

Nǔkpljñmε godô godô tɔn lé, kpó xó qeé Pɔlu
qâ bo sú táa ná wěmá o lé kpó (5.12-28).

Gbedoname

1 Nyε Pɔlu kpó Silivēn^N kpó, kpódó Timotē kpó wê do wěmá xé o wlán sé dó agun T̄esaloniki tɔn qeé nyí Mawu Tó o, kpó Aklunâ Jezu Klisu kpó tɔn o o. Mawu né kôn fénú kpó fífá kpó dó mi ji !

Pɔlu dó kpé ná Mawu dó me qeé dî nü
ná Klisu qô T̄esaloniki lé támε

²Hwebínu o, mě nɔ dó kpé ná Mawu dó mi me bě sín támε, bo nɔ flín mi qô qe mítɔn lé mē tεgbε. ³Đô Mawu Tó mítɔn sín nukɔn o, mě nɔ flín nǔdîqî qeé mi qó o sín nǔwíwa lé, mě nɔ flín nǔ qeé mi nɔ wâ qó wǎn-yíyí qeé mi qó o wútú lé. Mě nɔ lε flín qeé mi nɔ qó nukún Aklunâ mítɔn Jezu Klisu kpó gǎndídó kpó qó o. ⁴Nɔv̄ lé, mě ný ε qô Mawu yí wǎn ná mi bo cán mi, ná mi na nyí útɔn. ⁵Đó, mě má só xógbε kédé bo jlá Wεndagbe o nyî ná mi ge ; am᷑, mě jlá Wεndagbe o kpó hl̄nhl̄n kpó, kpó acê Yesinsen tɔn kpó, kpódó ganjewu nǔgbó o kpó. Mi ný qeé mě zán gbe mítɔn qó qô cencéen mitɔn o nyî ; dagbe mitɔn wútú wê mě bló m᷑. ⁶Đeé mě wâ nǔ qó o kpó qeé Aklunâ wâ nǔ qó o kpó wú wê mi kpón dó, bo wâ nǔ. Đó, mi m᷑ awǔv̄é sūsu, có o, mi ka yí Mawuxó o kpó xōmehunhun qeé Yesinsen nɔ ná me o kpó. ⁷Né o wê zón, bɔ mi huzú kpóndéwú ná me qeé dî nǔ ná Jezu bo qô Masedwani kpó Akayi kpó lé bě. ⁸Đó, Aklunâ sín

^N **1.1** Silivēn wê è nɔ lε yl̄ qô Silasi.

xó ɔ ɔ, mi de wê e zón, bɔ me lé sê dô Masedwani kpó Akayi kpó. E má ka nyí élé kédé wê sê xó né ɔ ge ; amɔ̄, fí lé bĩ wê è dô nǔdîdî dô ná Mawu mitɔn sín xó tê, bɔ mĩ má sô dô hudo bo na lε dô ge. ⁹ Me lé bĩ wê nɔ dô qeé mi yí mĩ dô hwenu qeé mĩ wá mi de dó ɔ ; me lé bĩ wê nɔ dô qeé mi jó nǔmesen lé dó bo xodo Mawu gbetéé ɔ, Mawu nǔgbó ɔ sín ali, bo na wâ azɔ̄ n'ε, ¹⁰ lo bo na nô tê kpón dô Vĩ útɔn na wá zón jǐxwé dô ɔ. Vĩ né ɔ wê nyí Jezu qeé Mawu fón zón kú, ná e na hwlén mĩ zón xômësin Mawu tɔn qeé ja ɔ m̄e.

Azɔ̄ qeé Pɔlu wâ dô Tesaloniki ɔ

2 Nɔv̄ lé, mi lɔsú mi nyó ε ganji dô mi de qeé mĩ wá hwenénu ɔ má lá mi ge. ² Cò ná mĩ na wá mi de dô Tesaloniki ɔ, mĩ sê awüv̄é, bɔ me lé zun mĩ dô Filipu dî qeé mi ko nyó ε dô ɔ. É tón ahwan mĩ tawun ; amɔ̄, Mawu ná mĩ akónpínkpan, ná mĩ na jlá Wəndagbe útɔn ɔ ná mi. ³ Xó qeé mĩ dô bo dó gǎn mi, ná mi na dî nǔ lé má nyí m̄efluflú xó ge, má nyí lînlîn baqabáda dé xó ge, má ka nyí ayixa hizihizi xó dé ge. ⁴ Amɔ̄, Mawu wê dó mĩ kpón, bo m̄ô dô mĩ je xé dô mí na sô wəndagbeijlā dó alɔ m̄e ná mĩ. E má nyí dô mĩ na dô xó bo na nyó dô gbetá lé de wê ge ; amɔ̄, bo na nyó dô Mawu qeé nɔ gbéjé ayixa lé kpón ɔ de. ⁵ Dî qeé mi nyó ε dô ɔ, mĩ má zán ayixa dé bo blé mi gbede ge, akwá má je nukɔn ná mĩ ge ; bɔ Mawu lɔsú nyó ε dô nǔgbó wê. ⁶ M̄í má dín gbekpanamē gbetá tɔn ge ; mĩ má dín dô mi de ge, mĩ má ka lé dín dô

1 Tesalonikinu 2

me děvō dē de gε. ⁷ Mě hēn ɔ, mě na d̄j n̄l̄ w̄ē mi na wā dandan ; dō, mesédó Klisu t̄n w̄ē mě nyí wútú. Am̄, mě má wā m̄ḡ gε. Hwenu qeé mě d̄j kpó x̄ mi d̄aȳ ɔ, mě nyí x̄om̄e d̄o mi wú, d̄i qeé v̄n̄h̄ n̄o kpé nukún d̄o v̄ út̄n l̄é wú dō ɔ xá. ⁸ Mi d̄o gbesissom̄e bo na s̄o gbe m̄it̄n̄ j̄o d̄o t̄aa mit̄n̄ m̄e hwenénu, dō w̄an̄-yíyí qeé mě dō ná mi ɔ wútú ; e má nyí W̄en̄dagbe ɔ k̄ed̄e w̄ē mě hēn wá ná mi gε. Đó, w̄an̄-yíyí qeé mě dō ná mi ɔ wá syén tawun. ⁹ N̄ov̄l̄ l̄é, qeé mě wā az̄ bo s̄e aw̄uv̄e dō d̄o mi m̄e ɔ, mi ka flín ganji a ? Mě d̄o W̄en̄dagbe Mawu t̄n̄ ɔ jl̄a ɔ, bo ka d̄o az̄ wā z̄an̄ kpó kle kpó ɔ ; dō, mě má j̄od̄o na n̄h̄ k̄ ji ná mi me d̄e gε. ¹⁰ Mi nyí ε, b̄ɔ Mawu l̄osú nyí ε d̄j gbe mím̄e, gbe jl̄ajl̄, gbe qeé wú è má na m̄o x̄o d̄e d̄j d̄o gε ɔ w̄ē mě z̄an̄ d̄o mi me qeé d̄i n̄l̄ l̄é m̄e. ¹¹ Mi ka le nyí ε d̄j n̄l̄ qeé t̄o n̄o nyí ná v̄ út̄n̄ l̄é ɔ w̄ē mě nyí ná mi m̄e d̄okpó d̄okpó. ¹² Mě d̄o aw̄usyén lanm̄e ná mi, mě ná mi akónkpínkpan, bo byɔ mi tawun d̄j gbezán̄ mit̄n̄ né s̄ogbe x̄ Mawu qeé yl̄ɔ mi ná mi byɔ Axósúd̄ûqû út̄n̄ m̄e, bo na n̄h̄ gbe d̄o gigóó út̄n̄ m̄e ɔ sín jod̄o.

¹³ N̄l̄ qeé wútú mě n̄o d̄o kpé ná Mawu hweb̄nu ɔ w̄ē nyí d̄j hwenu qeé mě jl̄a Mawuxó ɔ mi ɔ, mi s̄e bo yí d̄o ayi m̄e. Mi má yí x̄o ɔ d̄i ḡbet̄s̄i sín x̄o xá gε, am̄ mi yí i d̄i Mawuxó xá ; Mawuxó w̄ē e ka nyí n̄ugbó. Mawuxó n̄é ɔ qeé mi yí ɔ d̄o az̄ wā kpó hl̄nhl̄ón kpó d̄o mi me qeé d̄i n̄l̄ l̄é m̄e ɔ. ¹⁴ N̄ov̄l̄ l̄é, n̄l̄ qeé gbo agun Mawu t̄n̄ qeé d̄o Judē, bo d̄i n̄l̄ ná Klisu Jezu l̄é ɔ w̄ē gbo mi l̄osú. Đó, t̄o mit̄n̄ m̄e nu l̄é d̄o ya ná mi, d̄i qeé Jwifu l̄é d̄o ya ná agun n̄é l̄é dō ɔ xá. ¹⁵ Jwifu l̄é w̄ē hu Aklun̄ Jezu, é w̄ē

hu Gbeyidôtâ Mawu tɔn lé, lo bo wá do yá dó ná mě. Mawu má hun xômè dó é wú ge, bɔ é nyí kêtntâ gbetâ lé bĩ tɔn. ¹⁶ É nɔ glón ali ná mě, ná mě má jlâ Wêndagbe qeé ná zón bɔ me qeé má nyí Jwifu ge lé na mŷ hwlëngán o. Né o qeé é bló o wê nyí hwë qeé é hú bɔ e le nyâna hú hwë lé bĩ o. Amă, xômèsin Mawu tɔn je é ji lo.

Pɔlu jódó na le mŷ me qeé dî nû ná Klisu dô Tesaloniki lé

¹⁷ Nɔvî lé, nû qeé kân mîlé o wê nyí dô : e ko dœen kpêde din, bɔ mî tón zón mi de. Zón hwe né nu o, mî dœen dó mi, amă nû mitón dô ayi mítón mê. Mî do gân dó o, bo na le wá mŷ mi ; dô, e jódó mî tawun. ¹⁸ Mî jódó na le kâ wá mi de ; dô táji o, nyε Pɔlu o, gba nabî qé wê un ko tênkprón bo na wá mi de ; amă, Satân glón ali ná mě. ¹⁹ Đô nügbó mê o, milé wútú wê mî do nukún dô Mawu o ; milé wútú wê mî na je awă. Mi wê na nyí qdujeji mítón sín xlé qeé wú xômè na hun mî dó dô Aklun o nukón hwenu qeé e na wá o. ²⁰ Nügbó wê, milé wê nyí sûsu mítón, bo nyí xômèhunhun mítón.

3 Mî má só kpewu na nî tê hú mă ge, bɔ mî mŷ dô e nyí hú dô mîlé kédé né cí Ateni. ² Mî gbo bo sé nɔvî mítón Timotê qeé nyí Mawuzowâtô^N, bo do Wêndagbe Klisu tɔn o jla o dó mi. Mî sé e dó, ná e na dó glâ lanme ná mi, bo na ná mi akónkpínkpan dô nüqîdî mitón mê. ³ Né o, medé má na jó údë dó, ná awûvne qeé mî do

^N 3.2 Mi na mŷ 'azjwâxémawu-tó' dô Mawuxowémá nukontón qeé è wlán kpó alɔ kpó qdélé mê.

1 Tesalonikinu 3

gbɔn égbe lé wá gbɔjɔ ε o. Đó, mi lɔsú mi ko nyɔ ε d̄j̄ awǔvéné né lé qeé m̄i d̄o m̄i lɔsú ɔ, Mawu wē yí gbe ná.⁴ Hwenu qeé m̄i kpô d̄ô mi de ɔ wē m̄i ko d̄j̄ ná mi wáyî d̄j̄ m̄i na wá m̄i awǔvéné ; n̄u né lé wē d̄o jɔ ɔ, bɔ mi nyɔ ε ganji.⁵ Né ɔ wē zón bɔ, qeé m̄i má só kpewu na n̄tê hú m̄i ge ɔ, un s̄é Timɔtê d̄o mi wáyî, ná e na wá kpón qeé mi d̄ô n̄d̄q̄d̄ m̄e d̄o ɔ. Đó, un d̄o b̄u d̄i d̄j̄ metenkpróntó ɔ na ko t̄en mi kpón, bɔ mi na ko je m̄o útɔn m̄e, bɔ m̄i na ko wâ az̄ d̄o awǔván m̄e.

⁶ Am̄ din ɔ, Timɔtê lεk̄ zón mi de bo wá ; e d̄j̄ xó dagbe d̄o n̄d̄q̄d̄ kpó wǎn-yíyí qeé mi d̄o ɔ kpó wú. E d̄j̄ ná m̄i d̄j̄ mi n̄o flín m̄i tawun d̄ô hwebínu, bo jódó na lε m̄i m̄i, d̄i qeé m̄l̄é lɔsú d̄o jódó na lε m̄i mi d̄o ɔ xá.⁷ Nɔv̄ lé, adǎn d̄o m̄i gbo ɔ, bɔ m̄i d̄o awǔvéné m̄i ɔ ; am̄, n̄d̄q̄d̄ qeé mi d̄o bɔ m̄i s̄ê ɔ ná akónkpínkpan m̄i.⁸ Din ɔ, qeé mi lí d̄o d̄ô Aklun̄ m̄e d̄o ɔ zón bɔ m̄i d̄ô ganji.⁹ Xôme hun m̄i tawun d̄o mi wú d̄ô Mawu m̄ítɔn nukɔn, bɔ m̄i má nyɔ qeé m̄i na d̄o kpé ná Mawu d̄o bɔ e na je ε m̄e ná m̄i ɔ nyî ge.¹⁰ Zǎn kpó kle kpó ɔ, m̄i n̄o savo ná Mawu kpó ayixa m̄ítɔn b̄i kpó, d̄j̄ né bló ná m̄i na m̄i nukún mitɔn m̄e, ná m̄i na gó n̄u qeé hwedo n̄d̄q̄d̄ mitɔn lé ɔ ná mi.¹¹ Mawu Tó m̄ítɔn lɔsú kpó Aklun̄ m̄ítɔn Jezu kpó né bló, ná m̄i na kpewu bo wá m̄i nukún mitɔn m̄e.¹² Aklun̄ né bló ná wǎn-yíyí qeé mi d̄o ná midélé kpó me b̄i kpó ɔ né fón bo d̄o je ε ji ɔ, bo tunfla ; d̄i wǎn-yíyí qeé m̄i d̄o ná mi ɔ xá.¹³ Né ɔ, e na d̄o awǔsyén lanme ná mi, bɔ hwenu qeé

Aklunâ mítɔn Jezu na wá kpó me qeé nyí útɔn lé^N bǐ kpó , mi na nyí me mímé, bo na nyí me qeé wú è má na mŷ xó qé dŷ dó dŷ Mawu Tó mítɔn nukɔn ge .

Đeé è dô na zán gbe metɔn dô, bo na nyó dô Mawu nukɔn .

4 Nɔv̄ lé, m̄l̄ l̄e dô xó qđv̄ bo na dŷ ná mi : m̄l̄ ko kplón mi qeé mi na zán gbe mitɔn dô, bɔ e na nyó Mawu sín nukún m̄ê , bɔ mi ka ko dō bló d'e ji . Am̄, m̄l̄ dō byɔ mi syénsyén dô Aklunâ mítɔn Jezu nȳkɔ m̄ê dŷ mi n̄é l̄e bló hú m̄š. ²Đó, mi nyó nükplónme qeé m̄l̄ yí dô Aklunâ Jezu de bo kplón mi lé nȳ. ³Nǔ qeé Mawu jódó , w̄e nyí dŷ mi n̄é zán gbe mímé, bo má l̄e aga o. ⁴Mε qokpó qokpó né h̄en agbazaa^N útɔn dô mímé ji, kpó ȳeȳ kpó. ⁵Mi má n̄o jó midé dó ná jodo nyannanyána agbaza tɔn l̄e, d̄i qeé ak̄ta qeé má nyó Mawu nȳ ge l̄e n̄o bló dô , xá o. ⁶Mε qđb̄ n̄é má wâ n̄u nȳ do ná nɔv̄ útɔn, al̄o n̄é má hizi i dŷ ali n̄é , n̄u o ; dô, Aklunâ Mawu na dô bă ná me qeé na wâ n̄u n̄é l̄e bǐ. Xó n̄é , m̄l̄ ko dŷ, bo l̄ev̄ dō dŷ . ⁷Đó, Mawu má yl̄s m̄l̄ ná m̄l̄ na zán gbe nyannanyána ge ; am̄, e yl̄s m̄l̄ na m̄l̄ na zán gbe mímé w̄e. ⁸Né , w̄e zón, me qeé gbé nükplónme n̄é l̄e , má nyí gbetó w̄e me , gbé ge ; am̄, me , gbé Mawu qeé ná mi Yesinsen útɔn .

⁹ M̄l̄ má só dô hudo na wlán n̄u sé dó mi dó wǎn-yíyí dô ná nɔv̄ dô n̄uq̄d̄i m̄ê wú ge ; dô, qeé mi na yí wǎn

^N 3.13 Mε qđv̄ l̄e tún i m̄ê bo dŷ : "wensagun útɔn l̄e". ^N 4.4 Mε qđv̄ l̄e tún i m̄ê bo dŷ : Mε qokpó qokpó né n̄o kpó xé as̄i útɔn dŷ mímé m̄ê, kpó ȳeȳ kpó. --- Mε qđv̄ l̄e l̄e dŷ : Mε qokpó qokpó né nyó qeé e na dâ as̄i útɔn dŷ , dŷ mímé m̄ê, kpó ȳeȳ kpó.

1 Tesalonikinu 4

ná miqélé dó ɔ, Mawu lɔsú ko kplón mi. ¹⁰È na dâ ɔ, wǎn-yíyí né ɔ wê mi ko dó ná nov̄lé b̄, dô Masedwani tô ɔ b̄ m̄. E dô m̄có, m̄ dō byɔ mi dâ wǎn-yíyí né ɔ n̄ le dō je ε ji aȳhɔngbe aȳhɔngbe ɔ. ¹¹ Mi nɔ xô fífá sín kân dô fí qeé mi tê ɔ ; mi kpé nukún dō n̄ dēé kân mi lé wú, bo wâ n̄dē d̄i dēé m̄ ko dâ ná mi wáyî dó ɔ xá. ¹² Né ɔ, m̄ dēé má ko d̄i n̄ ná Klisu ge lé na dó sisí ná mi, bɔ mi má na n̄k ji ná meqdé ge.

Fónzónkú n̄d̄it́ lé tɔn, kpó Aklunâ sín wiwa kpó

¹³ Nov̄lé lé, m̄ jódó dâ mi na m̄ n̄ je dēé m̄ dēé ko kú lé sín xó na nyí dó ɔ wú cédécédé ; né ɔ, mi má na n̄ aluwé m̄ d̄i m̄ dēé má dō nukún dó n̄dē ge ɔ lé xá ge. ¹⁴ Ðó, m̄ d̄i n̄ dâ Jezu kú bo l̄e fón zón m̄ekukú lé m̄ ; m̄ d̄okpó ɔ, m̄ l̄e d̄i n̄ dâ m̄ dēé d̄i n̄ ná Jezu có bo kú lé ɔ, Mawu na fón é zón kú gó n'ε. ¹⁵ Ðó, xó dēé m̄ dō dâ dô Aklunâ sín nȳkɔ m̄ ná mi ɔ d̄ie : m̄ m̄ dēé na kpô dô gbe hwenu dēé Aklunâ na wá dó ɔ, m̄ má na je nukon ná m̄ dēé ko kú wáyî lé ge. ¹⁶ Hwe ɔ nu sû ɔ, è na sê bɔ Aklunâ Mawu na d̄e gbe, bo na sê wensagungán Mawu tɔn sín gbe, bɔ kpén Mawu tɔn na dâ n̄. Hwenénu wê Aklunâ lɔsú na je tê zón jíxwé, bɔ m̄ dēé d̄i n̄ ná Klisu có bo kú lé na fón je nukon. ¹⁷ Né ɔ godó ɔ, m̄ m̄ dēé na kpô dô gbe hwenénu lé ɔ, Mawu na só m̄ kpó é kpó b̄ yî jí, dô akpókpɔ m̄, bɔ m̄ na yî kpé Aklunâ dô jehón m̄ ; né ɔ, m̄ na n̄ kpó xé Aklunâ káká sôyî. ¹⁸ Mi bo só xó né lé bo ná akónkpínpán miqélé ná.

5 Nɔv̄ l̄é, q̄ō hwenu q̄eé n̄u n̄é l̄é na j̄o d̄ó ɔ kpó az̄an q̄eé gbe é na j̄o d̄ó ɔ kpó sín ali nu ɔ, má só byɔ q̄ō m̄i na wlán n̄qdé s̄é d̄ó mi ḡe. ² Đó, mi l̄sú mi ný ε ganji d̄ō az̄an q̄eé gbe Aklun̄ na wá ɔ na fyan me, d̄ī q̄eé ajot̄ n̄o fyan me q̄ō z̄ānm̄ē d̄ó ɔ xá. ³ Hwenu q̄eé gbet̄ l̄é na d̄ō : « Fífá tiin, ayi je aȳ ná m̄i » ɔ, hwe n̄é nu w̄ē n̄u q̄eé na va kún ét̄n sú d̄ó ɔ na wá q̄ō ajijime, d̄ī q̄eé x̄om̄ed̄ū n̄o je x̄oxón̄ ji d̄ó ɔ xá, b̄ɔ me d̄eb̄ má na gán q̄ō é m̄ē ḡe. ⁴ Am̄ ɔ n̄ov̄ l̄é, milé ɔ, mi ma q̄ō z̄influ m̄ē b̄ɔ az̄an n̄é ɔ na wá fyan mi d̄ī q̄eé ajot̄ n̄o fyan me q̄ō ɔ xá ḡe. ⁵ Đó, w̄ěziza t̄n w̄ē mi me b̄i mi nyí, bo nyí kle t̄n ; m̄i má nyí z̄ān t̄n ḡe, m̄i má ka le nyí z̄influ t̄n ḡe. ⁶ Ná e ka do m̄š ɔ, m̄i má q̄ō na d̄ó aml̄ ɔ d̄ī me q̄elé xá ḡe ; m̄i n̄é n̄ô nukle, bo q̄û q̄ō m̄qdé ji. ⁷ Đó, me q̄eé n̄o d̄ó aml̄ l̄é ɔ, z̄ānm̄ē w̄ē é n̄o d̄ó aml̄ ; b̄ɔ me q̄eé n̄o n̄û ahan m̄ú l̄é ɔ, z̄ānm̄ē w̄ē é n̄o n̄û ahan m̄ú. ⁸ Am̄ ɔ m̄l̄é ɔ, kle t̄n w̄ē m̄i nyí, b̄ɔ m̄i q̄ō na q̄û q̄ō m̄qdé ji. N̄qd̄īd̄ī kpó w̄än-yíyí kpó n̄é nyí ganwu b̄ɔ m̄i na só d̄ó ; hwl̄ngán q̄eé m̄i d̄o nukún q̄ō ɔ n̄é nyí gangbak̄n b̄ɔ m̄i na só c̄n. ⁹ Đô n̄gbó m̄ē ɔ, títo Mawu t̄n má nyí d̄ō e na só x̄omesin út̄n só w̄â n̄u nȳ x̄é m̄i ḡe ; am̄, ná m̄i na m̄â hwl̄ngán gb̄n Aklun̄ m̄t̄n Jezu Klisu ji. ¹⁰ Đó, Jezu Klisu kú d̄ó t̄áa m̄t̄n m̄ē, n̄é ɔ, m̄i kpô d̄ō gb̄e oo, al̄o m̄i ko kú oo, m̄i na n̄ô gb̄e x̄é ε. ¹¹ H̄n, mi bo ná ak̄onkpínkpan midélé, bo d̄ó aw̄syén lanm̄e ná midélé d̄ī q̄eé mi ko d̄o bló q̄ō ɔ xá.

**Nǔkplónmę godô godô tɔn lé, kpó xó qeé Pɔlu
d̄̄ bo sú táa ná wěmá o lé kpó**

¹² Nɔv̄ lé, m̄i d̄̄ do byɔ mi d̄̄ mi n̄é d̄̄ sisí ná me qeé Aklun̄ s̄, b̄ é d̄̄ do az̄ wâ d̄̄ mi m̄ê lé o ; me qeé Aklun̄ s̄ az̄ d̄̄ así ná, b̄ é d̄̄ do mi kplán o, bo d̄̄ do mi qe d̄̄ ali d̄agbe o ji lé. ¹³ Mi n̄o d̄̄ wi táa ná é ganji ; mi n̄o d̄̄ wǎn-yiyí n̄ugbó n̄ugbó tɔn ná é, d̄̄ az̄ qeé é d̄̄ wâ o wútú. Mi n̄o n̄ô fífá m̄ê d̄̄ midélé m̄ê. ¹⁴ Nɔv̄ lé, m̄i le d̄̄ do byɔ mi d̄̄ mi n̄é n̄o gbé n̄u ná ad̄id̄h̄n̄o^N lé, mi n̄o ná akónkpínkpan me qeé awakanme kú lé ; mi n̄o ḡo al̄o ná me qeé má d̄̄ ḡan d̄̄ ge lé ; mi n̄o d̄̄ hǔnkukú d̄̄ me b̄i wú. ¹⁵ Mi c̄o midé, ná međé n̄é má s̄ó nyananyána sú nyananyána x̄o ná o ; am̄o, mi d̄̄ ḡan bo n̄o wâ d̄agbe ná midélé hwe lé b̄i nu, bo le wâ d̄agbe ná gbetó lé b̄i. ¹⁶ Mi n̄o n̄ô awājijé m̄ê hweb̄nu. ¹⁷ Mi n̄o x̄o qe hweb̄nu. ¹⁸ Mi n̄o d̄̄ kpé ná Mawu d̄̄ n̄u b̄i m̄ê ; d̄ó, n̄u qeé Mawu jódó d̄̄ mi n̄é n̄o bló d̄̄ Klisu Jezu m̄ê o n̄é. ¹⁹ Mi má gl̄on ali ná Yesinsen sín az̄ o. ²⁰ Mi má n̄o s̄ó wen qeé Mawu s̄ d̄̄ ayi m̄ê ná međé d̄̄ n̄é d̄̄ lé m̄â n̄u v̄nú ná o. ²¹ Am̄o, mi n̄o gbéjé n̄u b̄i kpón ganji, bo n̄o hen qeé nyó lé d̄̄ ayi m̄ê. ²² Mi n̄o h̄on ná n̄u nyananyána al̄okpa al̄okpa lé b̄i.

²³ Mawu qeé n̄o ná fífá me o n̄é bló ná mi na nyí me mím̄é b̄i sésé ; n̄é c̄o gbetó-nyínyí mitɔn b̄i, gbigb̄o mitɔn, al̄ind̄n̄ mitɔn kpó agbazaa mitɔn kpó, ná međé n̄é má m̄â xó qe d̄̄ d̄̄ mi wú o, káká ȳi je hwenu qeé Aklun̄

^N 5.14 Me d̄ěv̄o lé tún i m̄ê bo d̄̄ : me qeé d̄̄ ḡe hannyahannya zán lé.

mítɔn Jezu na wá do ɔ. ²⁴Đó, Mawu qeé yló mi ɔ dô gbeji ; ú wê na bló nü né ɔ dô gbezán mitɔn mêt. ²⁵ Nɔvř lë, mi nɔ xô dë ná mǐlé Iɔsú. ²⁶ Mi dó gbe bo kplá así kâ ná midélé, dî nɔvř dô Klisu mêt lë xá. ²⁷ Un dø byɔ mi vénávéná dô Aklunâ sín nyïkɔ mêt ñj mi ne kenklen, bo xâ wěmá xé ɔ ná nɔvř lë bř. ²⁸ Aklunâ mítɔn Jezu Klisu sín fénú né kân dó mi ji.

Wěmá awego ṣ qeé Pɔlu wlán sé dó Tesalonikinu lé ṣ

Xónúusóqótê

Wěmá xé ṣ wê nyí wěmá awego ṣ qeé Pɔlu wlán sé dó agun Tesaloniki tɔn ṣ. Đeeé Pɔlu tón zón Tesaloniki godó ṣ, me lé je nǔ dɔn dó wiwá Jezu Klisu tɔn wú ji. Me qélé nɔ d̄j Jezu ko wá, bɔ me qěvō lé ka nɔ d̄j e má ko wá ge ; am̄, wiwá útɔn ko sēkpó. Né ṣ wê zón bɔ me qélé d̄ô nǔd̄ít̄ lé m̄e bo má só nɔ jódó na wâ az̄ ge, bo ka nɔ jódó na d̄û nǔ ṣ. Nǔ qeé zón bɔ Pɔlu wlán wěmá xé ṣ sé dó é ṣ né. Đô wěmá ṣ m̄e ṣ, e flín é xó qeé e ko d̄j ná é wáyî dó fónzónkú wú d̄ô wěmá nukɔntɔn ṣ m̄e ṣ, bo d̄j xó ná é dó wiwá Jezu Klisu tɔn wú. E twinm̄e ná é d̄j Jezu má ko wá ge ; am̄, me qeé nɔ fón gǔ dó Mawu ji ṣ ko qo az̄ wâ d̄ô wi m̄e ṣ. Gan ṣ ka na wá xô, bɔ e na sý úqdé dóxya. Hwenénu wê Jezu na wá, bo na va kún útɔn sú dó. Né ṣ godó ṣ, Pɔlu kplón nǔ é d̄j é né wâ az̄, bo wlebo ná nǔd̄id̄. Bo na dó fó ṣ, Pɔlu xô qe dagbe ná nǔd̄ít̄ lé, bo sú tāa ná wěmá ṣ.

Đeeé è má wěmá xé ṣ m̄e d̄ó ṣ qie :

Gbedonamε (1.1-2) ;

Kôlewá Jezu Klisu tɔn kpó hwedida godô godô tɔn kpó (1.3-12) ;

Nǔ qeé na jɔ cō bɔ Jezu Klisu na wá lé (2.1-12) ;

Pɔlu byɔ nǔqító lé d̄h é né lí dō d̄h nǔqid̄i m̄e (2.13-17) ;

Pɔlu byɔ nǔqító lé d̄h é né nɔ x̄o qε, bo nɔ wâ az̄ (3.1-15) ;

Pɔlu x̄o qε qagbe ná nǔqító lé, bo sú táa ná wěmá ɔ (3.16-18).

Gbedoname

1 Nyé Poju, kpó Silivén^N kpó, kpódó Timotê kpó wê
do wěmá xé o wlán sé dó agun Tesaloniki tɔn qeé
nyí Mawu Tó mítɔn, kpó Aklunâ Jezu Klisu kpó tɔn o o.
² Mawu Tó mítɔn kpó Aklunâ Jezu Klisu kpó né kôn fénú
kpó fífá kpó dó mi ji !

Jeju na dâ hwé xé gbetó lé hwenu qeé e na wá o

³ Nɔv̄ Ié, m̄ dó na nɔ dó kpé ná Mawu hweb̄nu dó
táa mitɔn m̄. E sɔgbe bɔ m̄ dó na nɔ bló m̄ ; dó, nǔq̄d̄i
mitɔn do nukɔn yîtawun o, bɔ wǎn-yiyí qeé mi me qokpó
qokpó dó ná midélé o fñn bo do je ε ji o. ⁴ Né o wê zón
bɔ dô agun Mawu tɔn lé m̄ o, xôm̄e nɔ hun m̄ dó mi
wú. Đó, mi de dô ya qeé è dó ná mi lé b̄ kpó awūv̄ qeé
mi do m̄ lé b̄ kpó m̄, bɔ mi má jó nǔq̄d̄i dó ge. ⁵ Nǔ
qeé do mi gbo né lé xlε dâ hwedídá Mawu tɔn sɔgbe.
Gbɔn awūv̄ né lé m̄ o, Mawu na s̄ mi s̄ huzú me qeé
je xé Axósúqûdû útɔn qeé wútú mi do awūv̄ m̄ o. ⁶ Đó,
e sɔgbe dô Mawu nukɔn dâ Mawu na dó ya ná me qeé
do ya dó ná mi lé. ⁷ Hwenu qeé Aklunâ Jezu na wá zón
jixwé bo na dê úqdé xlε kpó wensagun hl̄nhl̄nn̄ útɔn lé
kpó o, Mawu na ná gbɔjε mi me qeé do awūv̄ s̄e lé, bo
na ná m̄ lɔsú. ⁸ E na z̄n zo hehe dé m̄ wá, bo na dɔn tó
ná me qeé gbé Mawu lé, kpó me qeé má nɔ s̄e tónú ná
Aklunâ mítɔn Jezu sín Wenqagbe o ge lé kpó. ⁹ E na dɔn
to ná é, bo na va é sú dó b̄ ; bɔ é na d̄en dó Aklunâ, bo

^N 1.1 Silivén wê è nɔ lε yl̄ dâ Silasi.

na dεεn dó hl̄nhl̄n útɔn gigóón̄ ɔ. ¹⁰ Nǔ né ɔ na jɔ dô azǎn qeé gbe Aklun̄ Jezu na wá ɔ, bɔ me qeé nyí útɔn lé na kpâ gigóó n'ε, bɔ nǔ útɔn na je ε ji ná me qeé dî nǔ n'ε lé bǐ tawun. Mi lɔsú mi na n̄ mε né lé m̄ ; dó, mi d̄ nǔ ná xó útɔn qeé m̄ jlá ná mi ɔ. ¹¹ Nǔ qeé wútú m̄ nɔ dɔ qe xô dó tāa mitɔn mε hweb̄nu ɔ né. M̄ nɔ byɔ Mawu d̄ né bló, ná mi na nyí mε qeé je xé gbe qeé e yl̄ mi ná ɔ. M̄ nɔ byɔ ε d̄ né ḡ alɔ ná mi gbɔn hl̄nhl̄n útɔn m̄, ná mi na wâ nǔ qagbe qeé mi jódó na wâ lé bǐ ; né bló, ná az̄ qeé mi dɔ wâ d̄ nǔd̄l̄d̄ mitɔn wútú lé ɔ, xó qe né má zón é wú o. ¹² Né ɔ, gbɔn Mawu m̄tɔn kpó Aklun̄ Jezu Klisu kpó sín fénú m̄ ɔ, è na kpâ gigóó ná Aklun̄ m̄tɔn Jezu gbɔn mi ji ; bo na kpâ gigóó ná mi lɔsú gbɔn j̄ útɔn.

Nǔ qeé na jɔ có bɔ Jezu na wá lé

2 Nɔv̄ lé, dô Aklun̄ m̄tɔn Jezu Klisu sín wiwá kpó kplé qeé m̄ na kplé t'e de ɔ kpó ɔ sín ali nu ɔ, m̄ dɔ byɔ mi d̄ ² ná mεd̄é wá d̄ ná mi d̄ hwe ɔ nu ko sû ɔ, ná mεd̄é na bo wá bo d̄ Mawu w̄ dó wεn gbɔn m̄ ji ɔ, mεd̄é na bo d̄ m̄l̄é w̄ d̄ xó m̄wunkɔtɔn ɔ, alɔ ná mεd̄é na bo d̄ ná mi d̄ m̄ lɔsú w̄ wlán m̄ dó w̄má m̄ s̄ d̄ ɔ ; mi má yáw̄ j̄o mid̄é d̄ ná ayi mitɔn né gbadó o ; mi má ka d̄ b̄ b̄ o. ³ Mεd̄é né má blé mi gbɔn alɔkpa d̄eb̄ m̄ o. Đó, có ná Aklun̄ sín azǎn ɔ na wá ɔ, me s̄su na ko gbé Mawu, bɔ me qeé nɔ f̄n ḡ d̄ Mawu ji bɔ è d̄ na va sú d̄ ɔ d̄ na d̄ úd̄é xya hw̄. ⁴ Ḡf̄nt̄ né ɔ na s̄ úd̄é d̄ aga ná Mawu, kpó nǔ qeé ḡbet̄ lé nɔ s̄en lé

2 Tesalonikinu 2

bí kpó. E na yî káká bo na yî flén Mawu xwégbe, bo na dâmí wê nyí Mawu.⁵ Alõ mi má só flín dâ hwenu qee un kpó dô kpó xé mi , un no dânú né lé ná mi ge a ?⁶ Din , núqé hen güfóntó co dó tê ; mi ka nyó nú co nyî ; bo nú né co wê zón bo hwenu qee e dó na só úqé dóxya co ján wê na sû có bo e na tón.⁷ Adanúwíwa sín hlõnhlõn qee dô wi mê co ko do azõ wâ . Nú qee kpó din co ján wê nyí dâ me qee hen güfóntó co dô tê co né gbé jó e dó.⁸ Hwenénu wê güfóntó co na tón, bo Aklunâ Jezu na só gbõgbõco qee no tón zón nuu útón mê co bo cínnó ε ná ; bo wiwá útón sín zodida na va kún útón sú dó.⁹ Güfóntó co na wá kpó Satân sín hlõnhlõn kpó, bo na jlé nú alɔkpa alɔkpa lé ; e na bló núji-awú kpó núkpacame tênme tênme lé kpó, bo na dó blé me lé ná.¹⁰ E na zán mebleblé sín nú alɔkpa lé bí, bo na don me qee bú ali lé. Me né lé bú ali ; dó, núgbó qee na hwlén é gán , é má yí ge, é má lé yí wăn ná ge.¹¹ Né co wútú wê Mawu jó é ná hlõnhlõn qee no don me dó nú wâ nyî do mê , ná é na no dînú ná ajan.¹² Né , Mawu na dó hwe ná me qee gbé nú dînú núgbó , bo ka no yí wăn ná númasɔgbewiwa lé bí.

Mawu cán mi, bo na hwlén mi gán

¹³ Noví lé, mílé , mí dó na no dó kpé ná Mawu hwebínu dó mi me qee Aklunâ yí wăn ná lé sín táme. Đó, Mawu cán mi zón bíbém^N, bo na hwlén mi gán gbõn Yesinsen qee bló bo è no nyí Mawu tón , kpó núdîlé qee

^N 2.13 Đô wěmá nukontón qee è wlán kpó alɔ alɔ kpó lé mê , mi na mâ : "ná mi na nyí me nukontón lé..."

mi dó ná n̄gbó ḡ kpó m̄e. ¹⁴ Né ḡ wútú w̄ Mawu yl̄ mi gbɔn W̄endagbe ḡeé m̄i ḡo jla ḡ m̄e, ná mi na m̄o gigóó Aklun̄ m̄itɔn Jezu Klisu tɔn ḡ yí. ¹⁵ H̄n̄ nov̄ l̄é, mi dó ḡn̄, bo h̄en̄ n̄ ḡeé m̄i kpl̄n̄ mi l̄é b̄ w̄ : ḡeé m̄i d̄j̄ ná mi b̄ mi s̄e l̄é, al̄ ḡeé m̄i wlán̄ s̄e dó mi l̄é. ¹⁶ Aklun̄ m̄itɔn Jezu Klisu l̄osú gbet̄ kpó Mawu T̄ m̄itɔn ḡeé yí w̄n̄ ná m̄i, bo ná al̄qdó-akónjiname mav̄-mav̄ ḡ, kpó nukúnqdó n̄gbó kpó m̄i gbɔn̄ fénú m̄e ḡ ¹⁷ n̄dó al̄ akón ji ná mi, bo dó ḡn̄ mi, ná mi na n̄ w̄ n̄ ḡagbe d̄o n̄wíwa mitɔn l̄é kpó xóqd̄j̄ mitɔn l̄é kpó m̄e.

P̄olu byɔ ḡε

3 Nov̄ l̄é, bo na dó fó ḡ, mi n̄ x̄ ḡe ná m̄i, ná Aklun̄ sín xó ḡ n̄é yáw̄ gba kpé, ná me l̄é na n̄ s̄e tonu ná, d̄j̄ ḡeé e t̄e d̄ó d̄o mi de ḡ xá. ² Mi l̄e x̄ ḡe ná m̄i, ná Mawu n̄é hwl̄en̄ m̄i zón̄ gbet̄ adanúwât̄ l̄é, kpó gbet̄ nyananyána l̄é kpó sín al̄ m̄e. Đó, e má nyí me b̄ w̄ d̄j̄ n̄u ná W̄endagbe ḡ ge. ³ Am̄, Aklun̄ ḡ, gbejinɔt̄ w̄ ; e na dó ḡn̄ mi, bo na cón̄ al̄ mi ji, b̄ aw̄ovi má na w̄ n̄qdé ná mi ge. ⁴ M̄i d̄e ji dó mi w̄ d̄o Aklun̄ m̄e, bo nyí ε d̄j̄ n̄u ḡeé m̄i zón̄ mi l̄é ḡ, mi ḡo bló d̄'e ji ḡ, b̄ mi na l̄e d̄o nukɔn-yiyí d̄'e ji. ⁵ Aklun̄ n̄é gó al̄ ná mi, ná mi na l̄e yí w̄n̄ ná Mawu d̄'e ji, bo na d̄e d̄j̄ Klisu xá.

Gbet̄ d̄ó na w̄a az̄

⁶ Nov̄ l̄é, m̄i ḡo byɔ mi d̄o Aklun̄ m̄itɔn Jezu Klisu sín nyík̄ m̄e d̄j̄ mi n̄é n̄o z̄ ná nov̄ ad̄qd̄j̄ ḡeé má n̄ jódó na xodo n̄kpl̄n̄me ḡeé m̄i ná mi l̄é ge l̄é. ⁷ Mi l̄osú ḡ,

2 Tesalonikinu 3

qeé mi dó na wâ nü dó, bo na só afâ dó afâdóó mítɔn mêtɔ, mi nyá ε. Đó, hwenu qeé mě dô mi de dó ɔ, mě má zán adlđhñ sín gbe ge. ⁸ Mě má dû medé sín nüdûdû ge, amž, akónwunta mítɔn lɔsú mêt wê mě dû nü tê ; mě xô kân, mě je tágba bo wâ azô zän kpó kle kpó, bo má nô kô ji ná medé ge. ⁹ E má ka nyí dô mě gon má dó acê bo na byɔ mi dô mi ne ná mě nüdûdû wê ge. Amž, mě jódó na nyí kpóndewú ná mi wê zón bɔ mě wâ nü gbɔn mɔ. ¹⁰ Dó, hwenu qeé mě kpô dô mi de ɔ, mě ko dô ná mi cédecédé dô ná medé má jódó na wâ azô ge ɔ, hün, me ɔ né má dû nü o. ¹¹ Mě dô mɔ ná mi có ɔ, mě ka le dó sê dô medé le dô mi mêt, bo nɔ zán adlđhñ sín gbe ; é má nɔ jódó na wâ nüdé ge, bo nɔ qo nuu dó me děvö le sín xó mêt ɔ. ¹² Mě dó byɔ me mžwunkótɔn le ɔ, bo ka le dó zón é dô Aklunñ Jezu nyíkɔ mêt dô é né wâ azô fεε, bo nyí édé.

¹³ Nɔv̄ lé, milé ɔ, qagbewíwa né má ci kô ná mi o. ¹⁴ Ná medé má bló dó nü qeé mě dô dô wěmá xé ɔ mêt le ji ge ɔ, mi dó wuntun me ɔ ganji, bo má dô gbě útɔn o. Né ɔ, winnyă na hu i. ¹⁵ Mi má ka só ε dó këntó ná o. Amž, mi gbé nü n'ε ; dó, nɔv̄ mitɔn wê e nyí dô Klisu mêt.

Pɔlu xô qe qagbe ná nɔv̄ lé bo sú táa ná wěmá ɔ

¹⁶ Aklunñ Jezu qeé nɔ ná fífá me ɔ lɔsú né kân fífá do mi ji hwebïnu gbɔn alɔkpa le bř mêt. Aklunñ né nô kpó xé mi me bř ! ¹⁷ Xó xé ɔ qeé dô gbe un jaa ɔ, nyε lɔsú gbetó wê wlán kpó alɔ ce kpó : Nyε Pɔlu, un dó gbe ná mi. Đeé un nɔ dó alɔ wěmá ce le bř mêt dó ɔ né ; nüwínwłán ce

né. ¹⁸Aklunâ mítōn Jezu Klisu sin fénú né nâ kpó xé mi
mε bř.

Jaki wěmá

Xónúusódótê

Jaki sūsu wê dô akâjíjéwémá y y    m . Jaki de  wl n w m  x    w  ny  Jezu s n n v  de  d  x  d  mes d  l  w m  m    (Mes d  15.13).   x  w  P lu l v  d  d  Kolentinu l  w m  m  (1 Kolentinu 15.7). W m  x   , ak ta w -awe Izlayéli t n de  gba kp  gbe   b  m  l  w  Jaki wl n s  d  ; t gun Mawu t n   b  w  e s  d . W m  x    n    nünywé de    d o n  z n l , bo kpl n n   , n    na n  d  viv  n  d  gbe dagbe z nz n s n ali nu.  , gbe x    de  m  m  t    g  kp  n  nyananyána w wa kp  met f  kp . Jaki d  x  d  n  t nme-t nme de  n  j  d  m  ji d  gbe  f  l  w . E d  x  d  de  m  d  na n  w  n  d  d  t nk n kp  medókpón kp  hwenu l  w , e d  x  d  d kun kp  ya kp  w , e d  x  d  de  m  na n  hen d  m t n w  ganji d   . Jaki le d  x  d  n q d  kp  n wiwa l  kp  w .

Deé è má wěmá xé ɔ mē dó ɔ die :

Gbedoname (1.1) ;

Nüdîdî kpó nünywé kpó (1.2-8) ;

Ya kpó dɔkun kpó (1.9-11) ;

Medókpón kpó tênkpón kpó (1.12-18) ;

Gbetó né sê Mawuxó ɔ, bo bló d'e ji (1.19-27)

1

È má dê mεdē dó vo ná mεdē o (2.1-13) ;
Nǔqîdî kpó nǔwiwa lé kpó (2.14-26) ;
È né hεn dε mεtɔn wú ganji (3.1-18) ;
È má jó mεdē dó ná jodo gbεmε fí tɔn lé o
(4.1—5.6) ;
Nǔkplónmε tênmε-tênmε lé (5.7-20).

Gbedoname

1 Nyé Jaki, dée nyí Mawu kpó Aklunâ Jezu Klisu kpó sín meséntó ḡ wê do wěmá xé ḡ wlán ḡ ; un dó gbe sé dó Izlayéli sín akôta wě-awe dée gba kpé gbe ḡ bĩ mê lé.

Mi dó hünkükú dô tênkpón kpó medókpón kpó hwenu

² Nɔv̊í lé, ná medókpón tênm̊e-tênm̊e lé do wá ná mi ḡ, xôm̊e né nɔ hun mi tawun. ³ Đó, mi lɔsú mi nyá ε dâ ná nǔd̊id̊i mitɔn kpéwu bo nâ tê dô medókpón lé mē ḡ, e nɔ zón bɔ è nɔ lí dō. ⁴ Am̊, mi dó na lí dō káká yî vivɔnúu ; né ḡ, mi na sîn, bl̊š d̊é má s̊ó na dô mi wú ge, bɔ nǔd̊é má na hwedo mi ge. ⁵ Ná nǔnywe hwedo medé dô mi mē hǔn, né byɔ Mawu, ná e na ná ε. Đó, Mawu nɔ ná nǔ me bĩ kpó xôm̊ehúnhún kpó, bɔ e má nɔ q̊ɔ xó d̊é d'e wú ge. ⁶ Am̊, me ḡ dó na byɔ kpó nǔd̊id̊i kpó, bɔ má dó na xô nǔ kpón ge. Đó, me d̊ee nɔ xô nǔ kpón ḡ cí d̊ee axû nɔ mli, bɔ jehɔn nɔ xô e yî aqusí-amyc dó ḡ xá. ⁷ Me mɔwunkɔtɔn né má dó nukún dâ mí na mâ nǔd̊é yî dô Aklunâ de o. ⁸ Đó, ayi útɔn má nɔ nâ fí qokpó ge, bɔ nǔwíwa útɔn lé bĩ nɔ nyí 'ma bló a ?', 'má gbo a ?'

Wamamɔnɔ kpó dɔkunno kpó

⁹ Nɔv̊í d̊ee nyí wamamɔnɔ ḡ né je awă ; dó, Mǎwu só ε dô aga. ¹⁰ Nɔv̊í d̊ee je dɔkun ḡ lɔsú né je awă ; dó, Mawu só ε hwe. Dɔkunno sín gbe na wáyî, d̊i d̊ee gbě nɔ xô sé,

bɔ e nɔ wáyî dó ɔ xá. ¹¹ Hweyivɔ nɔ hun, bɔ yɔzo útɔn nɔ syén bo nɔ fyc gbě. Gbě ɔ sín sé nɔ jɛ ayř, bo nɔ kpo acó. Mě wê dɔkunno sín gbe lɔsú na wáyî blewun dô az̄ útɔn lé mē dó ɔ né.

Tênkprón kpó medókpón kpó

¹² Nǔ nyý ná me qeé nɔ de dô medókpón hwenu ɔ. Đó, ná e gbɔn medókpón ɔ mē dín wáyî ɔ, Mawu na ná ε gbe mavɔ-mavɔ qeé sín akpâ e dó ná me qeé yí wǎn n'ε lé ɔ. ¹³ Đô tênkprón hwenu ɔ, medé né má nɔ d̄j Mawu wê d̄o mí tênkprón o. Đó, nǚd̄e má na kpéwu bo sisé Mawu bɔ na wâ nǔ nyananyána ge. Ú lɔsú má ka nɔ sisé medé dó nǔ nyananyána mē ge. ¹⁴ Amđ, jođo nyananyána me lɔsú tɔn wê nɔ dɔn me, bo nɔ flú me, bɔ è nɔ je tênkprón mē. ¹⁵ Ná è ná ali jođo nyananyána né ɔ, e nɔ hen hwεhuhu wá ; bɔ ná hwεhuhu ɔ wá yí tênm̄e bř ɔ, e nɔ ji kú ná me. ¹⁶ Nɔv̄ vénávéná lé, mi má blé midé o. ¹⁷ Mawu wê nɔ ná nǔníná dagbe lé bř kpó ajɔ qeé wú xó dé má tê ge lé bř kpó me. Ú me qeé dá wěziza ɔ de wê nǔ né lé nɔ zón. Mawu né ɔ má nɔ qyɔ ge ; e na bo dô dě ɔ, fí qé má nɔ dó zǐnflu n'ε ge. ¹⁸ Ú lɔsú wê jódó bo ná gbe mě, gbɔn xó útɔn qeé nyí nǔgbó ɔ mē. Né ɔ, mě na nyí me nukɔntɔn lé dô nǔdídá útɔn lé mē.

Gbetó né sê Mawuxó ɔ, bo bló d'e ji

¹⁹ Nɔv̄ vénávéná lé, ayi mitɔn né nô xó né ɔ ji ganji. Me qokpó qokpó né nɔ nô gbesisɔm̄e, bo na nɔ qd̄o tó xó ; amđ, né má nɔ hwlendo xóqd̄j̄ o, né má ka nɔ yáwü

sîn xôme o.²⁰ Đó, xômesin gbeto tɔn má nɔ wâ nû qeé sogbe qô Mawu nukúnmê ɔ ge.²¹ Né ɔ wútú ɔ, mi jó nû kúdqûkûdqû wíwa alɔkpà lé bî, kpó adanuwíwa lé bî kpó dô, bo yí xó qeé Mawu dô dô ayi mitɔn mêt ɔ kpó meqésöhwe kpó. Đó, xó ɔ qó hlõnhlón bo na hwlén mi gán.

²² Mi má nɔ sê Mawuxó ɔ kpowun bɔ e vɔ o ; amš, mi nɔ bló d'e ji. E má nyí mš ge ɔ, miqé wê mi qo blé ɔ.²³ Đó, ná meqé nɔ sê Mawuxó ɔ bo má nɔ bló d'e ji ge ɔ, me ɔ cí me qeé kpón wěkpén mêt, bo mêt qeé nukúnmê útɔn lɔsú tê ɔ xá.²⁴ Đee me ɔ kpón úqdé vɔ ɔ, e qîdó, bo ka lε wɔn qeé e tê ɔ hađokpó.²⁵ Amš, me qeé nɔ gbéjé sén mađoblš qeé nɔ ná me vivo ɔ kpón ganji, bo nɔ sô úqdé jó ná, bo má nɔ sê kpowun bo nɔ wɔn ge, lobo nɔ bló d'e ji ɔ, Mawu na dô ná me ɔ qô nûwíwa útɔn lé mêt.

²⁶ Ná meqé qđ mí nɔ sén Mawu, lobo má nô nukle dô qđ útɔn ji ge ɔ, úqdé wê e qo blé ɔ, bɔ Mawu sînsen útɔn má hwén nûqdé ge.²⁷ Sînsen nûgbó nûgbó ɔ, sînsen mađoblš qeé nɔ nyó Mawu nukúnmê ɔ wê nyí qđ è ne kpé nukún dô tócyoví alɔ nɔcyoví lé kpó asúkúsî lé kpó wú qô awûvéné étɔn lé mêt ; è ne má lɔcn ná gbemé fí sín nû lé né hen we kûdqû o.

Mi ma nɔ cán me mêt o

2 Nɔvî lé, mi me qeé qî nû ná Aklunâ gigóónâ mítɔn Jezu Klisu lé ɔ, mi má nɔ qê meqé dô vo ná meqé o.² Mĩ né sô kpóndéwu ḳokpó : nya ḳokunnɔ qé dô aŋ akwá ḳaxó tɔn, bo dô alɔgan síkanɔ, bo byɔ agun mitɔn

mê ; bɔ wamamɔnɔ dé lɔsú dó awu vúnvún, bo byɔ agun
 ɔ mêt. ³ Mi na dó sisí ná nya qeé dó avɔ akwá qaxó tɔn
 ɔ, bo na dâ n'ε dâ : « Hi ɔ, flén têñ dagbe dagbe xé ɔ mêt
 » ; lobo na dâ ná wamamɔnɔ ɔ dâ : « Hi ɔ, nô tê dô flén
 », alõ « Flén kɔɔ mêt dô afâ ce kpá. » ⁴ Ná mi bló mõ ɔ,
 me qđé né mi qđo qđê dó vo ná me qđé né a e ? Ná mi bló
 mõ ɔ, má nyí hwedjtó né mi huzú bo qđo ayi nyananyána
 qeé dô xômë ná mi ɔ zán ge a ? ⁵ Nɔv̄ vénávéná lé, mi
 dó tó bo sê ! Mi má nyó ε dâ Mawu wê cán me qeé gbetó
 lé nɔ só mû wamamɔnɔ ná lé ge a ? E cán é bo na só e
 huzú dɔkunno ná dô nûdîdî mêt, bo na ná é axósûdûto
 deé sín akpâ e dó ná me qeé yí wân n'ε lé ɔ. ⁶ Amõ mi lé
 ɔ, mi nɔ mû nûvɔnô ná wamamɔnɔ lé. E má nyí dɔkunno
 lé wê nɔ qđo mi tâfú ɔ, bo nɔ qđo mi dɔn yî hwé nukɔn ge a
 ? ⁷ É lé wê nɔ qđo nû nyananyána dâ dó nyïkɔ dagbe qeé
 Mawu ná mi ɔ wû a e ? ⁸ Ná mi nɔ nyî Axósûdûtô Mawu
 tɔn sín sén qeé è wlán dó Mawuxó ɔ mêt bo dâ : « Yí wân
 ná nɔzo tɔwe dî hi lɔsú xá » ɔ ɔ, hûn nû dagbe wê mi
 qđo wâ ɔ. ⁹ Amõ, ná mi nɔ qđo me qđé qđê dó vo ná me qđé ɔ,
 hwé wê e nyí bɔ mi qđo hu ɔ, bɔ Mawusén ɔ na qđo hwé ná
 mi. Đó, mi vé tólî ná. ¹⁰ Đó, ná mædé nɔ nyî sén dĕlé bî,
 bo ka gba qokpó gee ɔ, sén ɔ bî wê e gba. ¹¹ Me qeé dâ : « Ma hu
 me o ». Né ɔ wê zón, ná a má le aga ge, bo ka hu me ɔ,
 hûn a gba Mawusén ɔ. ¹² Mí nɔ dâ xó bo nɔ wâ nû dî me
 qeé e na zé sén qeé nɔ na vivo me ɔ só dâ hwé ná ɔ xá.
¹³ Đó, me qeé má kú nûblawû ná me ge ɔ, Mawu má na

kú nüblawú n'ε dô hwedjzangbe ge. Amž, me qeé no kú nüblawú ná me ɔ, ado má na hu i dó hwedjé wú ge.

Nüqîdî kpó nüwíwa lé kpó

¹⁴ Nɔv̄ Ié, ná meqdé d̄j mí d̄j nüqîdî, bɔ e má no wâ nüd̄é bo no d̄êxle ge ɔ, nütewânú wê nüqîdî útɔn nyí ? Nüqîdî né ɔ ka na kpéwu bo hwlén me ɔ gán a ? ¹⁵ M̄ né só kpóndéwu nɔv̄ súnnû, alɔ nɔv̄ nyɔnû qeé má d̄j avɔ, alɔ nü qeé é na d̄û aȳhóngbe aȳhóngbe ge ɔ tɔn. ¹⁶ Bɔ meqdé ka n̄ mi m̄ê bo d̄j ná é d̄j : « Nɔv̄ Ié, mi yi d̄ô fífá m̄ê, mi dó awu ganji, bo d̄û nü bo gó xô ! » bɔ mi má ka ná é nü qeé d̄ô táji bɔ é na n̄ gbe ɔ ge ɔ, nüte é na m̄ t'e m̄ê ? ¹⁷ M̄ d̄okpó ɔ, ná meqdé d̄j mí d̄j nüqîdî, bɔ e má no wâ nüd̄é bo no d̄êxle ge ɔ, nüqîdî né ɔ ɔ, nüqîdî kúkú wê e nyí. ¹⁸ Vlavóó, meqdé na d̄j : « "Hi ɔ ɔ, a d̄j nüqîdî, bɔ nyε ɔ ɔ, un d̄j nüwíwa lé." Un na d̄j ná me ɔ d̄j : "D̄o nüqîdî tɔwe qeé má d̄j nüwíwa dé ge ɔ xya un, bɔ nyε ɔ ɔ, un na dó nüqîdî ce xya we gbɔn nüwíwa ce lé m̄ê." » ¹⁹ A d̄j nü d̄j Mawu d̄okpó gee wê tiin a e ? E nyó ganji. Ye nyananyána lé lɔsú d̄j nü bo no sisó. ²⁰ Nümánywetó ! A jódó na m̄ nü je ε m̄e d̄j nüqîdî qeé má d̄j nüwíwa dé ge ɔ má nyí nüd̄ewânú ge a ? ²¹ Ablaxamu, tɔgbó m̄ítɔn ɔ, nă Mawu só ε m̄e hwejijɔn̄ ná d̄j ? Nüwíwa útɔn lé wê zón bɔ Mawu só ε m̄e hwejijɔn̄ ná. Đó, è d̄j gbesisɔm̄e bo na só v̄i útɔn Izaki só sán av̄ nȳ ná Mawu d̄j av̄sánkpē ji. ²² A má m̄ a ? Ablaxamu ɔ, nüqîdî útɔn kpó nüwíwa útɔn lé kpó b̄i wê wâ az̄ d̄j kpó, bɔ nüwíwa útɔn lé zón bɔ nüqîdî

útɔn sgbe. ²³ Mɔ wê xó qeé è wlán dó Mawuxó wěmá mêt c jɔ qdó c né. Đó, e wlán bo d̄ : « *Ablaxamu q̄i n̄u ná Mawu, bɔ Mawu só ε m̄ hwejijɔn̄ ná, bo yl̄ ε d̄ xónt̄n útɔn.* » ²⁴ Mi má m̄ din d̄ n̄uwíwa wê nɔ zón bɔ gbet̄ nɔ nyí hwejijɔn̄ a ? E má nyí n̄qd̄q̄i kédé wê nɔ zón ge. ²⁵ Mɔ jáñ wê e nyí qdó ná Hlaxabu tōnyat̄ c né. Mawu só ε m̄ hwejijɔn̄ ná qdó n̄uwíwa útɔn lé wútú ; qdó, e yí me qeé tōgun Izlayéli tɔn s̄e dó lé, bo gó alɔ ná é bɔ é gbɔn ali qd̄v̄o bo ȳ. ²⁶ Đî qeé agbazaa qeé mêt gbigbɔ má te ge c nyí n̄u kúkú qdó c, mɔ qokpó c jáñ wê n̄qd̄q̄i qeé má qdó n̄uwíwa qeé ge c nyí n̄qd̄q̄i kúkú qdó c né.

È né hen qđ me tɔn wú ganji

3 Nɔv̄ lé, mi me s̄usu né má jódó ná nyí n̄kplónmet̄ o. Đó, mi ný ε d̄ hwe qeé è na d̄ xé m̄ c na syén hú me qđlé tɔn tawun. ² M̄ me b̄ wê nɔ hu hwe gbɔn alɔkpa s̄usu mêt. Ná meqé má nɔ hu hwe gbɔn xóqd̄q̄i d̄ útɔn lé mêt ge c, me né c má qdó bl̄ qd̄ qeé ge, bo kpéwu bo na qd̄ qdó ú lɔsú gbet̄ c b̄ ji. ³ M̄ nɔ dó gan nuu ná só lé, ná é na wâ n̄ qeé m̄ jódó d̄ é né wâ c. Gbɔn mɔ c, m̄ nɔ kpé agbazaa étɔn b̄ ji, bɔ é nɔ gbɔn ali qeé m̄ jódó d̄ é né gbɔn c. ⁴ Mi le kpón n̄u dó t̄jihún lé wú. É nɔ dó agba tawun, bɔ jehɔn qaxó qd̄ wê nɔ sisé é ; có c, n̄u kpевi qeé jáñ wê nɔ jl̄ k̄ ná é, bo nɔ zón bɔ t̄jihúnkùnt̄ lé nɔ jl̄ k̄ ná t̄jihún c ȳ fí qeé jódó é c. ⁵ M̄ p̄ee wê qđ lɔsú t̄. Awūjɔnú kpевi qd̄ jáñ wê qđ nyí qd̄ m̄ wú. Am̄, m̄ nɔ zán qđ c bo nɔ yí go n̄u qaxó qaxó lé tɔn ná. Mi kpón qeé myɔ kpевi qd̄ nɔ ji zungbó qaxó qd̄ c. ⁶ Đě lɔsú c,

e cí myɔ xá. Flén wê nǔ nyanyána lé bě nɔ n̄, bo nyí awújɔnú dô mĩ wú. E nɔ h̄en m̄ kúdq̄ b̄. E nɔ zé zomaci sín myɔ qeé dô ú lɔsú j̄i ɔ, bo nɔ s̄ h̄en gb̄ezan m̄itɔn b̄ gblé ná.⁷ Gb̄etó h̄en ɔ, e na dû dô kânl̄in alɔkpa alɔkpa lé b̄ ji : gb̄ekânl̄in lé, xêví lé, kânl̄in qeé nɔ sá gb̄on kɔɔ m̄é lé, kpó t̄m̄ekânl̄in lé kpó, bɔ é na s̄ê gbe n'ε ; bɔ gb̄etó bló n̄gbó.⁸ Am̄, m̄edé má kpéwu bo na dû dô qd̄ ú ɔ ji ge. Nǔ baqabáda qd̄ wê e nyí, bɔ è má kpéwu bo na h̄en ε dó fí dokpó ge, bo ḡo kpó ad̄i qeé nɔ hu me ɔ kpó.⁹ M̄i nɔ zán qd̄ ɔ bo nɔ kpâ Aklun̄, Tó m̄itɔn. Ú ján wê m̄i nɔ le zán, bo nɔ dó nuu gb̄etó qeé M̄awu dá qd̄ akpâjle útɔn m̄é ɔ.¹⁰ Nuu dokpó ɔ m̄é wê kpédóname sín xó lé kpó nuudo sín xó lé kpó nɔ tón zón ; nɔv̄l̄é, nǔ má qd̄ na nyí m̄o ge.¹¹ S̄in víví kpó s̄in vlevle kpó nɔ tón zón t̄jɔt̄en dokpó ɔ m̄é wê a ?¹² Nɔv̄l̄é, fígitín má nɔ sén olivu ge, bɔ v̄wuntín má nɔ sén fígi ge. M̄o dokpó ɔ, t̄jɔt̄en qeé nɔ ná s̄in je ve ɔ má nɔ le ná s̄in víví ge.

Nǔnywε qeé zón Mawu de ɔ

¹³ Menú wê dô mi m̄é bo qd̄ n̄nywε, bo nɔ m̄i nǔ je nǔ m̄é ? Me ɔ n̄é d̄êxle gb̄on wal̄ qagbe útɔn m̄é ; n̄é d̄êxle gb̄on nǔ qeé e nɔ wâ kpó m̄edésóhwe kpó, kpó n̄nywε kpó ɔ m̄é.¹⁴ Am̄, ná awúhwan baqabáda kpó ce ján wê na nyó sín l̄înl̄în kpó ḡo ayi m̄é ná mi ɔ, mi má nɔ yí go d̄î mí qd̄ n̄nywε o, e má nyí m̄o ge ɔ, ajan n̄é mi dó n̄é, bo gb̄é n̄gbó d̄î ɔ.¹⁵ N̄nywε n̄é ɔ má zón Mawu de ge, aȳgba ji tɔn wê e nyí, bo nyí gb̄etó sín n̄nywε ; è na d̄î ɔ, awóvi sín n̄nywε wê e nyí.¹⁶ Đó, fí qeé awúhwan

kpó ce ján wê na nyó sín lînlîn kpó tê o, wuluwúlu kpó nû nyananyána alɔkpa sûsu kpó wê è nô mû dô flén.¹⁷ Amô, je nukon o, nûnywe qeé zón Mawu de o, nûnywe mímé wê. Né o godó o, na medé dô nûnywe né o, me o nô dín fífá, e nô nyó xômè, e nô nô kâncícá dagbe mêt xé me lé, e nô kú nûblawú ná me tawun ; me o nô wâ nû dagbe hwebïnu, bo má nô nô medé ji ge, e má nô wâ yemenu ge.¹⁸ Me qeé yí wän ná fífá, bo nô xô fífá kân lé o, nûwíwa étôn lé nô cí ajinukún dé xá, bɔ é dó, bɔ sínsén qeé e nô ná o wê nyí nûjlojlçwíwa.

Afôkú qeé jođo gbemé fí tòn lé nô hen wá lé

4 Nûte nô hen tágba kpó jlë lé kpó wá mi mêt ? Má nyí nûjodome miton qeé nô do avun xô xé mi hwebïnu dô agbazaas miton mêt lé wê a e ?² Nû nô jódó mi, bɔ mi má nô kpewu bo nô dô ge ; né o nô zón bɔ mi nô dô gbesisomêt, bo na hu me. Nû qeé me dë o dô o nô vê ná mi, bɔ mi má nô kpewu bo nô dô ge ; né o nô zón bɔ mi nô je jlë dô ji, bo nô je tágba je ji. Mi má nô mû nû qeé mi do dín o ge ; dô, mi má nô byɔ ge.³ Mi na bo byɔ o, mi má nô mû yí ge ; dô, mi ma byɔ kpó lînlîn dagbe kpó ge, nû qeé mi do byɔ o, gbeqdûqdû miton wê mi do byɔ ná o.⁴ Gbetô gbejimanotô xé lé wê ! Mi má nyó e dô me qeé yí wän ná gbemé fí sín nû lé o, kêtntô wê e nô huzú ná Mawu ge a ? Hün ná medé jódó na yí wän ná gbemé fí sín nû lé o, kêtntô wê e nô huzú na Mawu.⁵ Mi má védó dô nû vënúu wê nyí xó qeé è wlán dô Mawuxówémá o mêt o. È wlán bo dô : « Mawu nô hwan awû dagox dé dó Yé qeé e só

dó mĩ mê ḡ ji. »⁶ E qô mɔ̄ cō, Mawu nɔ̄ ná fénú qaxó dé mĩ ; qó Mawuxówémá ḡ lε qâ : « *Mawu nɔ̄ gbé goyítá lé xó, amɔ̄ e nɔ̄ ná fénú útɔn mɛ qeé nɔ̄ só édé hwe lé.* »⁷ Hün, mi bo sê tónú ná Mawu. Mi cí tê dó Awɔvi wú, bɔ̄ e na hɔ̄n yî zɔ̄ ná mi. ⁸ Mi sêkpó Mawu, bɔ̄ e na sêkpó mi. Mi mɛ hwεhutó lé, mi dê alɔ̄ zón nǔ nyānanyána mɛ. Mi mɛ qeé ayixa má qô fí qokpó ná ge lé, mi klán ayixa mitɔn qó wiwe ji. ⁹ Mi kpón qeé nǔ mitɔn blá awû qó ḡ ! Mi nɔ̄ aluwε mê bo ví avř ; nükíko mitɔn né huzú aluwε, bɔ̄ awăjijε mitɔn né huzú awüblá ná mi. ¹⁰ Mi só midé hwe qô Aklunô nukɔn, bɔ̄ e na só mi dó aga.

Mi má dá hwe ná mɛdé o

¹¹ Nɔ̄vř lé, mi má nɔ̄ qâ xó nyānanyána dó midélé wú o. Mɛ qeé nɔ̄ qâ xó nyānanyána dó nɔ̄vř útɔn wú, alɔ̄ bo nɔ̄ dá hwe ná nɔ̄vř qé ḡ, Mawusén ḡ wú wê e qâ xó nyānanyána dó, bo dá hwe ná. Ná a ka dá hwe ná sén ḡ, a má só nyí sén ḡ nyitó ge, amɔ̄ a huzú hwεdjtó ná sén ḡ. ¹² Mawu qokpónô gee wê nyí sén qó ayř tó, ú qokponɔ̄ gee wê lε nyí hwεdjtó. Mawu qokpónô gee wê kpéwu bo na hwlén mɛ, ú qokpónô wê kpéwu bo na lε jó mɛ dó bɔ̄ e na dɔn. Amɔ̄, hi ḡ ḡ, menú wê a nyí bo na dá hwe ná nɔ̄zo tɔ̄we ?

Mi má só midé dó aga o

¹³ Mi mɛ qeé nɔ̄ qâ : « Égbe, alɔ̄ sɔ̄q qeé jaa ḡ, mĩ na yî tô lě mê, mĩ na yî bló xwê qokpó qô dɔn ; mĩ na wâ ajɔ̄ bo na mâ akwá » lé ḡ, mi qó tó. ¹⁴ Mi má nyí qeé gbe

mitɔn na cí sɔɔ qeé ja ḡ nyî gε. Ahǔn xá wê gbe mitɔn cí ; e nɔ sú, bɔ e nɔ zaandé kpowun ḡ, e nɔ lε kēn. ¹⁵ Nǔ qeé mi dó na nɔ d̄ɔ ḡ die : « Ná e jódó Aklun̄ ḡ, mĩ na n̄ gbe, bo na wâ nǔ lě, bo na wâ nǔ lě. » ¹⁶ Am̄, mi lé ḡ, mi nɔ yí go bo nɔ s̄in adǎn. Goyiyí alɔkpa né má ka nyó gε. ¹⁷ Né ḡ wútú ḡ, me qeé nyó nǔ dagbe wâ bo má nɔ wâ gε ḡ, hwe wê me ḡ do hu ḡ.

Dɔkunno lé na m̄ awúvɛ

5 Mi dó tó, mi me dɔkunno lé ! Mi ví avř bo ná alě, dó nǔ nyananyána qeé na jo dó mi ji lé wútú. ² Dɔkun mitɔn lé gblé, bɔ kɔɔ dû avɔ mitɔn lé. ³ Síká mitɔn kpó akwágan mitɔn lé kpó je kô. Bɔ kô qeé nǔ né lé je ḡ na d̄ē kúnnúu nyananyána dó mi wú, bo na dû agbazaa mitɔn d̄î qeé myɔ nɔ fyɔ nǔ dó ḡ xá. Zaandé din ḡ, gbe ḡ na vɔ ; e d̄ô m̄ cō, mi qo dɔkun kplé ḡ. ⁴ Mi gbé axó sú ná az̄wât̄ qeé nɔ ya ajinukún ná mi d̄ô gle mitɔn m̄ lé, bɔ é qo vo sa ḡ. Axwá étɔn d̄î káká bo je tó m̄ ná Aklun̄ Nǔb̄wúkpét̄ ḡ. ⁵ Gbe wê mi nɔ dû, bo nɔ zán nǔ qeé xâ akwá lé d̄ô aȳgba ḡ ji. Mi dû nǔ bo dó jō d̄î kânlin qeé è nyi dó aȳ ná gbe qeé gbe è na kpláan ε yî lanhut̄, bo na hu ḡ xá. ⁶ Mi dá hwe ná xômewɔn̄ lé, bo hu é ; é má ka dɔn nǔ xé mi gε.

Mi yî agbɔji, bo xô qε

⁷ Nɔv̄ lé, mi kúhǔn káká je hwenu qeé Aklun̄ na wá dó ḡ. Mi kpón nǔ dó glesi wú, e nɔ kúhǔn bo nɔ n̄ t̄e, bɔ

ayīgba nō ná ajinukún dagbe lé. E nō nâ tê káká bɔ jikun nukontɔn nō bé, káká yî je jikun godôtɔn ɔ hwenu. ⁸ Mi lɔsú, mi bo kúhūn bo kpan akón ; dó, Aklunâ sín wiwa ko sêkpó.

⁹ Nɔv̄lé lé, mi má nō je hwε midélé tɔn o, né ɔ Mawu má na dá hwε ná mi ge. Hwεdɔt̄ ɔ ko wá, bo dô hɔn ɔ ji. ¹⁰ Nɔv̄lé, gbeyid̄t̄ ɔeé ji Aklunâ Mawu d̄ xó gbɔn lé kúhūn dô awūv̄né lé m̄. Mi bló d̄i é xá. ¹¹ Mε ɔeé d̄o akón ná awūv̄né lé ɔ, m̄i nō kpâ gbe ná é. Mi sê ɔeé J̄bu kúhūn d̄o ɔ ; bɔ vivɔnúu útɔn ɔ, mi m̄i n̄i ɔeé Aklunâ Mawu wâ n̄'e ɔ. Đó, Aklunâ Mawu ný xôme tawun, bo nō kú n̄ubláwú ná m̄.

¹² Nɔv̄lé, dô táji ɔ, mi má nō xwle jíxwé o, mi má nō xwle ayīgba o, mi má ka nō xwle n̄i d̄ev̄d̄ ɔeé o ! Ná xó mitɔn nyí "Εεν" ɔ, né bo nyí "εεν". Ná "Éđ" w̄e ɔ, né bo nyí "éđ" ; né ɔ Mawu má na dá hwε ná mi ge.

¹³ Mεd̄é dô awūv̄né m̄e dô mi m̄e a ? Né xô ɔe. Mεd̄é dô awăjijé m̄e dô mi m̄e a ? Né ji han bo kpâ Mawu. ¹⁴ Mεd̄é dô mi m̄e bo d̄o azɔn je a ? Mε ɔ né yl̄ agumtexó lé ná é na dó ami tâa n̄'e, bo xô ɔe n̄'e dô Aklunâ nȳkɔ m̄. ¹⁵ Ná é xô ɔe ná azinzɔnnɔ ɔ kpó n̄d̄q̄d̄ kpó ɔ, azɔn útɔn na gbɔ. Aklunâ na bló bɔ e na je tê b̄ ; bɔ ná e ko hu hwε d̄e vlavóó ɔ, Mawu na s̄ó hwε ke ε. ¹⁶ Mi bo nō d̄i hwε mitɔn lé ná midélé, bo nō xô ɔe ná midélé, né ɔ azɔn mitɔn lé na gbɔ. N̄ujlɔjłɔwat̄ sín ɔe nō d̄o hl̄nhl̄ón, bɔ e h̄en ɔ, e na bló n̄i d̄axó d̄axó lé. ¹⁷ Eli ɔ, gbet̄ ɔi xá w̄e e nyí. E xô ɔe kpó v̄v̄né dó ná n̄i kpó ná jikun né má ja o, bɔ

jikun má ja dó ayīgba ḷ ji ge káká ná xwê atôñ adaqé.

¹⁸ Né ḷ godó ḷ, e le wá xô qe bɔ jīxwletínkáan ná jikun,
bɔ ayīgba ná ajinukún.

¹⁹ Nɔv̄ l̄é, na m̄eqé qō mi m̄ē bo bú ali bo lín ga dó
n̄ügbó ḷ, bɔ m̄e q̄ev̄l̄ e d̄on m̄e ḷ wá ali n̄é ḷ ji ḷ, ²⁰ mi bo
nyý ε q̄ō m̄e q̄eé le k̄ ná hw̄ehut̄ q̄é z̄n ali nyananyána
q̄eé ji e t̄e ḷ ji ḷ hwl̄en hw̄ehut̄ ḷ s̄ín alind̄on gán z̄n kú.
Bɔ n̄ü n̄é ḷ na z̄n bɔ Mawu na só hw̄e s̄ûsu ke m̄e.